ЛИФЛЯНДСКІЯ

FYSEPHCKIA

Диаляндскія Губерискія Віздомости выходят<u>ь</u> 3 раза въ недівлю: по Понедівльниканть, Середанъ и Пятницамъ.

Цвиа на годовое издание Цвиа на годовое изданіе 3 руб.
Съ пересыятого по почтъ 5 "
Съ достанкою на домъ 4 "
Подписка принимается въ редакціи сихъ Въдомостей въ замкъ.



ъДOMOCTИ.

Частныя объявленія для напечатанія привимаются въ личлиндской гуобраской Типографія ежедневно, за исключеність воскресныхъ и праздничныхъ дней, огъ 7 часовъ угра до 7 часовъ по полудин.

Плата за частныя объявленія:
за строку въ одинъ столбецъ. . 8 кон. Частныя объявленія для папечатанія принимаются въ Лифляндской Губернской

за строку въ одинъ столбецъ. . .

Годъ ХХХУ.

Понедъльникъ 15, Ионя.

ОФФИЦІАЛЬНАЯ ЧАСТЬ.

Мъстный отдълъ.

№ 31. Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свъдънія Высочайте 19. Мая 1887 г. утвержденное мизніе Государственнаго Сопъта, опубликованное въ № 49 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства отъ 28. Мая 1887 г. за № 418. слъдующаго содержанія:

Государственный Совёть, из Соединенных Департаментах Государственной Экономін и Законовъ и въ Общемъ Собраніи, разсмотревъ представление Министерства Финансовъ о возвышении размъра простаго гербоваго сбора и цънъ актовой гербовой бумаги, мивніемъ положиль:

- І. Въ измънение и дополнение подлежащихъ статей устава о гербовомъ сборъ (свод. зак., т. V. изд. 1886 г.) постановить:
- 1) Простой гербовый сборъ въ шестьдесять копъекъ возвышается до восьмидесяти копвекъ, а такой же сборъ въ десять копвекъ — до пятнадцати копъекъ.
- 2) Указанное въ предъидущей стать в увеличение простаго гербоваго сбора не распространяется: а) на шестидесяти копъечный сборъ, взимаемый съ паспортовъ, билетовъ, видовъ и кратковременныхъ отсрочекъ (п. 10 ст. 6 уст. о герб. сб.) и б) на десятикопъечный сборъ, взимаемый со всяхъ актовъ и документовъ, перечисленныхъ въ пп. 3—5 ст. 13 уст. о герб. сборв.
- И. Существующее росписание разборовъ актовой гербовой бумаги (прил. къ ст. 3 уст. о герб. сб., изд 1886 г.) замънить слъдующимъ:

Росписаніе разболовъ гербовой бумаги.

АКТОВОЙ.

Разборъ бумаги.		СУМ	M A A	кт	o	в ′	ь.				нс вийД	сти.
Pag				_							Py6.	Kon.
1	Отъ	50 д	o 300	руб.							1	25
$\tilde{2}$	Свыше	200	, 900	77							3	10
3		900	, 1500	"							5	40
4	"	1500	ຶ່))))							7	10
2 3 4 5	יו	200a	3000	'n							11	
	j "	2000	4500	10							15	65
6 7	<i>n</i>	4500	് ഹേഗ	77							20	.30
8	"	copp	7500))))							28	
9	77	7500	്വേഹ	<i>ກ</i> ກ							31	_
10	וז	9000	10000								36	<u> </u>
11	"	40000	1 2000	"		Ċ					41	
12	77	4.0000	4 2000	77		·					48	
13	77)	4 2000	45000	**		Ī					53	
14	'n	15000	18000	לר	•	•	Ċ	Ċ	·		63	
15	79	4.8000	้ จะกกก	17		•	•	•	Ċ		71	
16	מר	91000	, 30000	מר	•	Ċ		Ċ	Ċ	·	103	
17	לר	20000	45000	77	•	•	•	•	·	•	156	
18	לר	48000	80000	70	•	•	•	•	•	•	211	
19	וכ	annon '	′ 00000	77	•	•	•	•	•	•	312	
	ກ	90000 '	490000	27	•	•	•	•		•	415	
20	יו	100000	4 80000	ກ	•	•	•	•	•	•	519	
21	מ	450000	് ഉട്ടേഗ്ര	77	•	•	•	•	٠	•	781	
22	17	DOMODO '	" ขุดถูกกกก	11	•	•	•	•	•	•	1031	
23	رد ي ا	225000 ,	, 200000	ກ	•	•	•	•	•	•	1001	1

III. Въ дополнение подлежащихъ узаконений, постановить:

"Взиманіе сбора съ нотаріальныхъ актовъ по мъсту ихъ совершен я (ст. 201 пол. о нот. части) производится вдвое противъ цъны гербовой бумаги, указанной въ Высочайше утвержденномъ 17. Апръля 1874 года росписаніи разборовъ этой бумаги.

- IV. Предоставить Министру Финансовъ опредвлить порядовъ, который долженъ быть соблюдаемъ при употреблени взамънъ гербовой бумаги и марокъ повыхъ цвиъ, таковыхъ же бумаги и марокъ прежинхъ цвиъ, съ довзысканіемъ дополнительнаго сбора деньгами или марками впредь до израсходованія упомвнутыхъ бумаги и марокъ прежнихъ цвиъ съ твит, чтобы правила, которыя будуть по сему предмету установлены, были предложены Правительствующему Сенату для распубликованія во всеобщую извъстность.
- V. Изложенныя въ стат. I и II постановленія привести въ дъйствіс черезъ мъсяцъ по распубликованіи упоманутыхъ въ ст. ІУ правиль.

№ 32. Лифляндскимъ Губернскимъ Правленіемъ доводится симъ до всеобщаго свъдънія нижесльдующее распоряженіе объявленное Правительстующему Сенату управдающимъ Министерствомъ Финансовъ опубликованное въ 🎤 51 Собранія узаконеній и распоряженій Правительства за № 437, т. е. правила объ употребленіи на первое времи простой и актовой. гербовой бумаги и марокъ прежнихъ цвиъ, съ довзысканиемъ съ вновь установленныхъ ихъ цвит, которыя на основани ст. У Высочай ше утвежденпаго 19 Мая 1887 г. мавнія Государственнаго Совъта должны быть введены въ дъйствіе съ 1. Іюля 1887 г.:

IV. статьею Высочайше утвержденнаго въ 19. день Мая 1887 г. мивнія Государственняго Совъта о возвышени размъра простаго гербоваго сбора и цвиъ актовой гербовой бумаги предоставлено Министру Финансовъ опредвлить порядокъ, который долженъ быть соблюдаемъ при употребленін, взамънъ гербовой бумаги и марокъ новыхъ цънъ, таковыхъ же бумаги и марокъ прежнихъ цёнъ, съ довзысканіемъ дополнительнаго сбора деньгами или марками, впредь до израсходованія упомянутыхъ бумаги и марокъ прежнихъ цвиъ, съ твиъ, чтобы правила, которыя будутъ по сему предмету установлены, были предложены Правительствующему Сенату для распубликованія во всюобщую извѣстность.

Во исполнение сего, Управляющий Министерствомъ Финансовъ представиль въ Правительствующій Сенать означенныя правила, утвержденныя имъ 27. Мая 1887 г.

правила

объ употребленіи на первое время простой и актовой гербовой бимани и нарокь прежних цынь, съ довзысканиемь до вновь установленных возвышенных ихъ шьнъ.

- 1) Съ введеніемъ въ двйствіе Высочай ше утвержденняго въ 19 день Мая 1887 года мивнія Государственнаго Совыта о возвышенім размыра простаго гербоваго сбора и цвиъ актовой гербовой бумаги, всв казначейства и другія м'яста, въ коихъ производится продажа гербовыхъ бумаги и марокъ, обязаны выпускать въ продажу гербовую простую и актовую бумагу не иначе, какъ по вновь установленнымъ цвнамъ, а именно: простую гербовую бумагу по 80 кои. за листь и актовую -- по цанамъ, указаннымъ во И статьв означеннаго Высочайше утвержденнаго мивнія Государственнаго Совъта.
- 2) До изготовленія и разсылки по губерніямъ простой и актовой гербовой бумаги новыхъ цвнъ будеть выпускаема въ продажу гербовая бумага прежнихъ цвиъ, съ наложениемъ на верхией сторонъ наждаго листа красною типографскою краскою (грифомъ) установденной новой возвышенной пъны, или же въ случав недостатка на первое время огрифованной бумаги, съ проставленіемъ прописью, красными или черными чернилями, новой цвиы, за подписью казначея и съ приложениемъ на продаваемомъ диств печати казначейства типографскою краскою, по предварительномъ взносф покупателемъ новой возвышенной цены листа.
- 3) Для оплаты документовь и бумагь простымь гербовымь сборомь въ размъръ 80 коп. и болъе должно быть употребляемо такое число гербовыхъ марокъ нынъ существующихъ цънъ (въ 60, 15, 10 и 5 коп.), чтобы цына всыхъ сихъ марокъ равнялась суммы причитающигося гербоваго сбора какъ напримъръ, когда требуется оплата гербовымъ сборомъ:

1 листа въ 80 коп, употреблять 1 марку въ 60 коп, и 2 марки по 10 конвекъ, 2 листовъ по 80 к., на сумму 1 р. 60 к., употреблять 2 марки по 60 к. 2 марки по 15 к. и 1 марку въ 10 к. , 80 , , , 2 , 40 , 4 " "60 " 57 5 " "80 " " " 3 " 20 " и т. п.

- 4) Для взиманія вновь установленнаго простаго гербоваго сбора въ 15 к. должны быть употребляемы гербовыя марки 15 конвечного достоиства (введенныя уже въ 1875 г. для оплаты заграничныхъ пекселей гербовымъ сборомъ на сумму не болье 1 руб.).
- 5) Таможенныя міста, выдающія отпечатанныя на 60 коп. гербовой бумагь, съ особымъ клеймомъ, таможенныя объявленія, со дня введенія въ дъйствіе возвыменняго размъра гербоваго сбора, обязаны при каждой выдачъ бланка объявления требокать отъ лица, коему онъ пыдается, кромъ 60 коп за листъ, еще одву 15 к. и одву 5 коп. марки, или же двъ 10 к. марки, для наклейки таковыхъ марокъ на самомъ объявленіи.
- 6) Погашеніе гербовыхъ марокъ должно быть производимо способомъ, указавнымъ въ ст. 86, 87 и 92 устава о гербовомъ сборъ, въ наструкція о храненіи, употребленіи и погашеніи гербовых в марокъ, распубликованной въ 🏕 37 Собранія узаконевій и распоряженій Правительства за 1875 г.,. и въ распубликованномъ въ № 22 таковаго же Собранія за 1876 г. доподненіи къ означенной инструкціи.

No Widsemes Gubernas Waldes teek par wispahrigu sinaschann un peenahzigu ispildifchanu barita zaur scho sinama schabba eetsch Nr. 123 Balits-Waldibas likumu nofazijumu un nolikumu krahjuma sem Nr. 1016 nobrukata instrukzija — cetaifehm un eeredneem pee nolikumu ispildischanas pee karapulfu-sirgu papildinaschanas, kad armiju uf kara-gatawibu pulzina, un par kara=laiku.*

Rara Ministers weenprahtiba ar Gekfchleetu Ministeri ir preekfch eestabbehm un eerehoneem fastaboitu instruktiju, sihmedamos uf ispiloischanu to Wisaugstati 8. maja 1884 g apstiprinatu nolifumu par sirgu papilbinaschanu farapulfos, tad armija uf tara-gatawibu teef pulzinata, un par tara-lailu, Walvi-damam Senatam preetscha stahdijis uf minetu nolifumu artifulu 3 un 38 pamatu.

Instrukzija

eeftabbehm un ceredneem pee nolifumu ispilbischauas par fara-pulfu-firgu papildifchanu, kad armiju uf kara-gatawibu teek pulginata, un par kara laiku. (Saftabbita uf artifuta 3 un 38 pamatu minetu nolifumu.)

I. Darifchanas un ribkofchana libdf firgu nodoschanai.

No kara-sirgu-kantona pahrwaldneeka peenahkumeem.

§ 1. Rara-firgu-fantona pahrwalducekani peenahkah8:

1) ufturet pilna fahrtiba wifas fantona barifchanas un wifus bokumentus par firgu faraksteem un firgu nodofchanu kara-pulkos, loses, sirgu mehru un lojchustrautu;

2) kad gaditos famu darifchann beht, jeb tambeht, ta no beenefta ja-atstabjas, fantona nebuht, tad par to pafinot famam palihgam un winam wifu

darifchanas-weschanu nodot;

3) nefamejot bot fara-flausibas tomisijas malbei finamu par fatru cemebrojamu firgu : flaita palcelinaschann jeb pamafinaschann fantona, faut ari par tahou, tas tit uf laifn atgadahs, ta fabrautfchann jeb aifbrautfchann uf pelnu, lopu=flimibu un t. t.

§ 2. Wifas barifchanas un farafftischanas bokumenti par firgu nobofchanu fara-pulfos lofes, firgu-mehri un lofdu-traufi fatra fara-firgu-fantona, ufglabajas pehz peederibas pilfehtas walde un falafifchanas puntta walfts- un gminaswalde sem fara-firgu preeffchneeka palibga tubwakahs ufraudfifchanas.

§ 3. Wifahm kara-sirgu-klausibas darischanahm un dokumenteem wajag uiglabateem titt fewischta labbe jeb pulte aif atflebgas fem wirfraffta: "pirmais, otrais, trefchais un t. t. NN. aprinka fara-firgu fantons.

Labbe jeb fartona majag atraftees:

1) if pa diweem effemplareem:

a) nolifumi par firgu papilbinafchanu pee fara-pulfeem, fad armiju uf kara-gatawibu pulzina un par kara laiku,

b) fche peeberofchas instrutzijas un pamahzischanas par firgu beriguma

nowehrtefchanu un winu ifbalifchana uf fortehm pee nobofchanas fara=pulfos;

2) firgu ufratfti tantona pehz pehbejahs firgu ufratftifchanas;

3) kara-waldes wehstischana par to gif pehz isvalischanas nolikts if karasirgu tantona nowest tatras sortes sirgu uf nodoschanas punttu un par zenahm, noliftahm par fatras firgu-fortes atlibofinaschanu;

4) zekarahditais beht kantona firgu eefchanas no falafischanas punkta uf

nodoschanas punktu;

5) faraists par pee aprinka kara-firgu kantona peeberofchabm faimneegisbahm, fabrikeem, sawobahm, atfervischki stahmebamahm mahjahm un teem pee

pilfehtu fara-firgu fantonu peederofcheem mahju ihpafchneckeem;

6) brutatu iffinojumu blanketes, sibmedamas uf Bisaugstafu pawehli par firgu bofchanu preeffch tara-pulfeem (peelitums 1), bubulti pahri par to ffaitu, zit aprintos - aposihwotu weetu, un pilfehtas -- mahju, ufrahbitu augscha minetos issinojumos;

7) drufatas pawadonusblantas beht lihoffuhtifchanas preekfch pehz nofazifchanas iffuhtamahm issinoschanahm, sihmejoschas uf Wisaugstaku pawehli

par firgu boschanu preeksch karaspulkeem (peclikums 2)

8) kuwerti preekfch iffinojumu celikschanas preekfch polizijas ecreboneem, walsts- un pagasta-wegakeem, kas kantona atrodahs, ar jo laikus ufrakstitahm abrefehm un iffinojumu daudfuma apfthmefehanu, git fatra tuwerta eelectami; 9) tichetras pazinas loschu preetich tahm tichetrahm firgu fortehm pebz

flaht peelikta muduka (peelikums 3) ar ihpascheem loschu numureem katra pazina; Peesihme Katras sirgu-sortes loschu-pazina majag tisbauds loschm at-raftees, zisbauds sirgu pehz pehdigas flaitischanas ir usvoti ar pahrejo flaitu no 30 prozentehm preessch ta atgadijuma, sab sirgu-staits buhtu audsis.

10) drufatas blanketes beht wispahriga faratsta fastahdischanas to strgu,

. fas beht nobofchanas fara-pullos par berigeem ir atrasti (peclikums 4);

11) drufatas blanketes beht farafftu fastahdischanas labprahtigi un ar lost nobotu firgu pehz fortehm (peelifums 5);

12) brukatas blanketes beht loschu-faraksta fastabbischanas (peelikums 6); 13) afti, fas mada fara-firgu nodofchanas ifdarifchanu, ceffch kuras wift

uf fchahou madifchann deredami Baldibas preekfehlikumi, zirkulari un papihri peha batuma fabrtas ir cefchuhti.

Ro aprintu= un pilfehtu fara-tlaufiba8-tomifiju pecnahtumeem.

§ 5. Bee aprinku- un pilfehtu kara-klaufibas-komifiju peenahkumcem peeder: 1) pareifiga fara-firgu fantonu eegelschana un falafischanas punttu nolitfchana eet ch teem;

2) payrraudfifchana par to, fa fara-firgu fantonu preeffchneeku amatu-

weetas pastahwigi ir aisnemtas;

3) kara-firgu fantonu apgahdafchana ar wifahm brutatahm blantahm, firgu-mehreem un lofebm.

Peefihme. Stempeles preekfch peenemtu firgu sihmeschanas teek uf aprinku faraspullu preeffchneetu ifribtoschann ifgatawotas un pec wincem ufs

4) ufraudsifchana zaur winas lozekteem par to, ka aktes un dokumenti, tas fara-firgu fantonos atrodas, pilnigi un paftahwiga fahrtiba teef uftureti;

5) pareifiga isbatischanas ifvarischana uf tara-firgu fantoncem ta jaur wifpahrigu nolikumu nofazita sirgu-fkaita, kas no aprinka jeb pilfehtas preekfch fara-pulfeem ir bodami, turffaht ar wifas fagatamoschanas barbus beht fchahbas ifbalifchanas isweschanas ifbarit.

§ 6. Kara-firgu fantona apgabalam un tam wind buhbamam cebfibwo-

taju sirgu-ffaitam majag tahda fahrta eefahrtotam buht:

- a) ta pee sirgu nofuhtifchanas ar masu gaisminu no wiftabtatabm faimneezibas weetahm wini wehl tai pajeha beena falafischands bunktos war notikt, un
- h) ta tee barba wegumâ buhbami firgi no wifa fantona weena beena no fantona preeffchneeka war tift apffatiti.

§ 7. Kara-sirgu tantona falafischanas punttam majag nolistam bubt: a) pee wina zelfchanas if weena walfts aprinka - tai faimnerzibu

weeta, fur walsts-walde atrodabs;

b) pec wina zelfchanas if wairat walfts-aprinkeem, tai faimncezibu weeta, fur walfts-walde, fas, uf wifahm zitahm fautona fainnee- zibu weetahm raugotees, ta wifu wairaf widt buhdama ir, un

c) pee kantona zelfchanas tik if weenas walsts-aprinka bafas bef waists-waldes - tai wifu wairak aposihwota un wifu wairak widu buhdama faimneezibu wecta.

Beefihme. Salafifchanas puntti pilfehtas teef pehz weenofchanos ftarp fara-flaufibas tomifiju ar weetigas polizijas preetfchueeku nolifti.

Bec jautajumu apfpreefchanas, fas sibmejas uf fara-firgu fantonu apgabalu pahrgrofifchanu, to art uf fatafifchands punttu notitichanu fantonds, tect ecffch peederofchas aprinka= jeb pilfehtas fara-flausibas tomifijas ar balfoschanas tecfibu ari tara-firgu tantonu preefschneeti un winu palihgi ceaizinati.

§ 9. Rab tara-firgu tantonn preetfchneefu weetas tutfchas titufchas, tab behl winu pilbifchanas fara-flaufibas fomifijas bobas famftarpiga fafpreefchana ar tahm peeberofchahm eeftabbehm (nolitumn § 10) un ne-ifbofchanas atgabi-

juma par to bara finamu gubernas fara-klaufibas tomifijai.

§ 10. Pehz topfumas ifdibinafchanas brufatu blanketu, firgu-mehru un tofchu, fura preeffch mifu fara-firgu fantonu apgahdaschanas majadfiga, aprintaun pilfehtas fara flaufibas fomifijas leef famus pahrbomafchanas panahfumus preeffcha gubernas fara-flaufibas tomifijai.

§ 11. Kara-firgu fantonu remefija, fibmedamas uf wifu aftu un botumentu pilnibu un fahrtibu ir iftarama no aprinku fara-klaufibas tomifijas lozetteem pee aprinku apzetoschanas cetich famahm pafchahm beeneftu-barifchanu

ilpildifchanahm.

- § 12. Bilfehtas= jeb aprinka fara-klaufibas komifijai, kad iswilkums babuts, tas uf nolifumu artifufu 17 un 21 faratfta pamatu par firgu bofchanu fastahbits, ir par peenahfumu:
- 1) fatras fortes nolifta firgu ffaita ifvalifchanu uf tara-firgu fantonecm isdarit;
- 2) tara-firgu tantonu preeffchneefeem uf zaurffatifchanu preeffcha lift fibfi nolittu gelaspreekfchratitu par firgu nowefchanu no falafifchanas uf nodofchanas punkteem;
- 3) katra fara-firgu kantona beenu nolikt, kad firgi uf falafifchanas punktu fadfenami, un fad uf novoschanas punttu fawedami, rehtinot no tahs beenas, fas gaur Bisaugstafu pawehli par pirmo nodofchanas beenu nolifta ir;

4) deht fanemfchanas-tomifijas zelfchanas ar peederofchahm perfonahm

un ceftabbehm fafpreefchana botecs.

\$ 13. Debt nolitta firgu-flaita ifvalifchanas uf fara-firgu fantoneem aprinka= jeb pilfehtas fara-flaufibas tomifija noleet fatariba ar weetigas firgu aubsefchanas stahwolli preeffch gabibamas isbrabteschanas uf noboschanas puntta (notifunu 18 artifuls), turotees robeschas no 20 libbs 50 prozentehm, pahreja ffaita augstumu un beht apstiprinaschanas gubernas fara-flaufibas komifijai eefneed peederofchn preetichlifumu.

§ 14. Pamateem beht isdalischanas buhs schahdeem beret:

1) wifeem pee pehdigahs strgu-ffaitifchanas falafiteem cemehrojumeem; 2) tahs no fara firgu fantonu preeffchnecteem babutas finas, peba fchahs instrutzijas § 1, punkta 3, bet it sewischfi tas, fa pa laikeem if kahdas weetas leclafais firgu ffaits uf peinu ahrpuf fawa widus bodas;

3) ta tuwafa sirgu-ffaita aprehkinafchana, fas uf nolifumu artifusa 2. pa-

mata tatra tantona no firgu nodofchauas war tift ifnemts.

Prefihme 1. No pehbigahs firgu ffaitifchanas fatra fantona teef pehz peederibas weens effemplars weetigas pilfehtu- jeb aprinku tara-flaufibas fo mifijas ulglabats.

Prefihme 2. Pre sirgu aprehkinaschanas, kas no nodoschanas atswa-

binami, ir par wadoni nemams:

1) raugotees uf teem firgeem, tas abriemju pawalftneekeem peeber -peeliftais faraffts (peelifums 7);

2) raugotecs uf teem sirgeem, tas fara-waldes wirfneefeem peeber -tas Gelfchleetu ministerijas zirkulari no 5. janwara 1878 fem Rr. 2 finbinatais faraksts (peelikums 8);

3) rangotees uf teem firgeem, kas polizijas eerehdneem peeder — tas Getichleetu minifierijas zirkulari no 5. nowembera 1876 fem Dr. 131 fludinatais faraffts (peelifums 9);

4) raugotecs uf pafta-firgeem - tabs finas no paftu- un femfinn waldehm;

5) raugotecs uf priwat kehwnizu firgeem — Walsts domenn ministerijas zirfulars no 25. oftobera 1876 fem Mr. 18 (peelifums 10).

§ 15. Tahs uf boteem pamateem ifgatawotas ifdalifchanas teef gubernas kara = klaufibas komifijai preekicha ftaboitas, un sinas par firgu fkaitu pehz sortehm, fas no fatra fara-firgu fantona uf nodofchanas punttu jafamed, pehz peeberibas katram kantona preckschneekeem debt ispildischanas per firgu isnemschanas peefuhtitas.

§ 16. Newistja par pilnigu zeła preesfehrakstu deht sirgu noweschanu no falafifchanas- uf nodoschanas punttu neteet ar fara-firgu kantona preekschneeka

palihgu predalischanvs.

§ 17. Bekaspreekfchraksta wajag atrastees smalki aprehkinatam laikam, kas preekfch firgu noweschanas uf nobofchanas punttu ir majabfigs. Kad tas preekfch sirgu noweschanas nolitts zetsch, rangotees us gaba laitu, buhtu pahrgrosams, tab tam wajag zetaspreekschraffta ififaidrotam, un titpat nosuhtischanas zetas fa laika pahrgrofischanai pee schahs pahrgrofischanas isteiktai buht.

§ 18. Rad pehr faut tabba fara-firgu fantona gela-preeffchraffta ifrabbitos par ne-eefpehjamu, faut ari tifai fahda ihpafcha gaba laifa, tai ceffch faraffta wisgaligi nolifta termina firgus uf nobofchanas puntiu noweft, tab pecberigai kara-klaufibas komissiai ir tas pecuahkums, nekawejot par to weetigam aprinka fara-fpehfa preeffchneefam finn bot, turflaht ari no ta peeberofcha fantona zekaspreekfehraksta pilnigu aprakstu bot un ari par to gubernas karasklaufis bas komisijai wehstit.

§ 19. No zeta-preetfehratsteem wajag biweem effemplareem buht, no tureem weenam jaftahm per fara-firgu fantona preetschnecka deht beftfuhdigas ifpilbischanas fama laifa, un otram pee fara-flaufibas fomifijas attebm.

§ 20. Bee beenas nolifschauas, tab tatra fara-firgu fantona firgi uf no-

^{*)} Русскій текстъ см. Губ. Въд. Лё 4 1886 г.

dofchanas punttu ir fawedami, ir wajadfigs, ta netittu par daud laitus fawefchana notifta, lai strgi leela mehra nodofchanas punkta nefakrahtos, ari ir uf to jaranga, fa zaur to, ka firgi laikus nenonahk, fanemfchanas komifijas daris

1) Saraksta iswilluma (instrukzijas § 12) ir par gala termineem usooti: ta beena, tad sirgi uf nodoschanas punttu if pascha tuwata, un beena, fad

us nodofchanas punktu is pascha tahlaka kantona fanahk;

2) tas laits, gif pehz zeka-preekfchraksta deht sirgu fuhtischanas no falafifchanas- libbs nodoschanas punktam majabsigs;

3) sirgu-flaits, git no fatra fara-sirgu fantona dodami, un 4) sirgu-flaits, tas no fanemschanas komikijas weena deena war apluhkots

tift (ne masaf ta 200).

§ 21. Peemehrigi tai beenai, kas nolikta uf firgu fawefchanu beht fanem= schanas, un tam taitam, tas pehz zeta preetschraffta beht faweschanas uf nobofchanas punttu wajabsigs, ir ffaidri noteefama ta deena beht sirgu fabsihfchanas uf falafifchanas punttu, rehkinot no tahs deenas, tas zaur Wisaugstaku pa= wehli par pirmo bofchana& beenn nolifta.

Peefihme 1. Sirgu-doschana8-deenas pilfehtas teet weenprahtiba ar

weetigas polizijas preekschneeku noliktas.

Peefihme 2. Tahm fchinî gufbotahm finahm ar tahm uf tahm pafchahm fihmedamahm blanketehm (peelikums 11) wajag fewifchka kuwerta ufglabatahm tift.

Darischanas un isrihkoschanas pec sirgu doschanas.

Wift fara-flaufibas tomifijas aifnembami, pee aprinka-ifprawnikeem un pilfehtas polizijas preekfchneekeem cefuhtiti nolikumi (nolikumu artikuls 23) teet no wineem nefamejot peederigahm tomifijahm nofuhtiti, un tas nolitums, kas fihmejas uf firgu-dofchanu pafchu, teek tahda atgadijuma, kad kara-klaufibas preetschneeka nebuhtu mabia, weena reife fara-firgn tantonu preetschneekeem un teem peederigeem polizijas eerehdneem zaur stafetebm jeb ihpafcheem wehstnefcheem jahfchus — finams barits pehz peeliftahs formas (peelifums 11, pecsihme 2 pee § 21 schas instrukzijas).

Pehz nolifuma fanemichanas deht firgu bofchanas fara-firgu fantona preetschneets bobas pee fchahdahm darifchanahm un ifrihkofchanahm:

1) winich apsihme uf brutatu iffinojumu blanketehm par Wisaugstato pawehli (§ 4 puntts 4 fchahs instrutzijas) to sirgu-faitu no fatras sortes, fas no katra kantona uf nodofchanas punktin ir fuhtams, sirgu zenas pehz sortehm un nosubtifchanas laiku uf falafifchanas punkteem, pehz kara-klaufibas komifijas nolitumu (§ 21 schahs instrutzijas) apsihme pawadidamos papihros (§ 4 puntts 5 fchahs instrutzijas) to katram rakstam peeliktu iffinoschanas eksemplaru flaitu, paraffta tos apfihmetus papihrus, un pehz winu celifichanas tuwertos nodod tus pafchus deht aiffuhtifchanas pehz peederumu pagasta wezasam (fahdschu wezascem — сельским в старостамъ, schulzeem Potos — солтысамъ, fahrtibas wihrcem = урядникамъ);

2) winfch par to galita, ka falafifchanas punkta teek beriga weeta eerah= bita beht sirgu nostahdischanas un apftatischanas, ta ari par ruhmi preetsch

teem, fas uf nodoschanu fara pullos par berigeem ir atrafti tituschi;

3) winfch par to gabda, fa falafifchanas punfta deriga un drofcha bfirdi nafchanas weeta preeffch teem if fantona fonahfdameem sirgeem teet eerabdita; 4) fagatawo un apftata sirgu = nichrus, blanketes preekfch listehm, eekfch

furahm apffatitee un isuemtee firgi teet cerafstiti, loschus trautu, fa ari paschas lojes.

§ 24. Kahrtibas ufrandsischana pee sirgu apflatischanas un isnemschanas teek novota aprinkos - kantonu preekfchneekeem, kureem par fcho laiku teek pabeti wifi flahtbuhdami malsts amatu-wihri un polizijas falpi, un pilfehtas weetigai polizijai.

§ 25. Ratstu weschana pee firgu apffatischanas un isnemschanas teef nodota: aprinko3 - walsts-ffrihmerim jeb pehz kantona preekfchneeka atsibschanas weenai zitai uf to usluhgtai personai, un pilfehtas - teem no pilfehtas waldes

fuhtiteem cereboneem un ffrihwerecm.

§ 26. 115 tantona falafischands-punktu majag wifu kantona-apgabala pateefigi atrastamos strgu-faitu famest, tas tant pascha atrodas, fad iffinojums par firgu nodoschanu teet iffludinahts. Sirgi, tas tai bribdi tantona nebuhtu,

teet tai weeta uf nodoschanu nowesti, fur tee tai laika atrodahs. § 27. Laufu-walfts firgus pawada uf falafifchanas punttu walfts wegatee.

§ 28. Beby ta mehra, ta firgi uf falafischanas punttu fanaht, kantona preekschneets wispapreeksch tos usaizina, kas nodomajuschi labprahtigi sirgus bot, pee fam winsch to pahrmainischanas tahrtibu, to uf fanemschanu nolittu firgu (nolifumu artifule 39), un no teem labumeem iffino, fas par labprahtigi doteem strgeem naht (nolikumu artikule 30); toe preekfcha stahbitus strgus mehra un apffata, negeldigus winfch isbrahke, geldigus forte un tos eeraksta lifte Rr. 3, tas preeffch katras fortes ir nolifta (peelikums 5). Behz tam winfch uffaht to gitu firgu apffatischanu un ismehrischanu; nederigus winsch ifbrabte, berigus forte un tos ecratsta femifchta liste Rr. 1 (peelikums 4), eekfch turas reise peeberoscha rubrita teet ta nodata apsihmeta, pee turas sirgs pehz sawa auguma peckriht — pee 1. jeb 2., tas ir augstafs par 2 arschinahm jeb semaks, turklaht ari par to teef peefihmets, furi no teem firgeem labumus babu pehz nolitumu 30 artifufa, punkteem a un b.

Wisi nederigi sirgi teck tuhlit pehz apftatifchanas uf mahjahm atlaifti. Schi isvarischana tit ilgi noteek, tamehr wift sirgi ir apftatiti.

§ 29. No 1. fategorijas berigeem sirgeem kantona preekschneeks noschkir leelgabalu- un jahtneeku-firgus no 1. fortes wesumu firgeem, un pee katra firga winsch leef mifpahriga faratsta peederiga rubrita numuru, tas parabba fatras fortes apraublifchangs kahrtibu. Pehz tam fcho lifti nekawejot parakita kantona preekfchneeks, wina palibas, un tabs pee apraudsischanas klabtbubdamas perfonas, furahm ir ta wehrtiba, fa war par beputatu ifwehlets tift.

§ 30. Bee strgu beriguma nolitschanas un winu eebalischanas fortes turas fantona preekfchneeks pehs tahs pamahzischanas, tas uf nolituma artikuka 3. pamata (peelikums 12)*) ir ifdota, un pee sirgu auguma ismehrischanas winfch uf to rauga, fa pee apfalteem sirgeem pafamu becsums no dabuta auguma-mehra neteek nowilkts, un pee neapkalteem firgeem pee babuta auguma-mehra ne kas

neteef peelifts.

§ 31. Behg tam, tad tantona-preetfchneets ir finamu barijis, git firgu no fatras fortes ir labprahtigi nodoti, un zit wehl zaur loseschanu ir nododami, uffoht winsch isloses hanu, tura teef schahda fahrtiba isdarita. Wispapreeffch tara-firgu tantona preeffchneefs noftaita preeffch tatras firgu fortes tit baubf loschu=numurus, git daud cetfch faratfta (peelitums 4) beht dofchanas berigu

*) Ra palibga-libbsetlis per fcabs pamabzifchanas brubkefchanas mar tas no lopuahrsta A. 3. Alet-

sirgu no tahs sortes, eefahkdams no Rr. 1 pamasinadama kahrtiba, ir eerakstiti. Schee numuri teef fatibit un peederoschos loschu-trautos, preetsch tatras fortes fams, eemesti. Behg tam tantona preetschneets usaizina losi wilft, preetsch tatras sirgu sortes femifchti, sirgu ihpaschneefus jeb to weeta buhdamas perfonas tabda fahrtiba, tahda wini faratsta stahw. Loschu wilffchana fahtas ar leelgabalusirgu sorti, pahreet tad uf jahtneefu-sirgu sorti, uf 1. un 2. wesumu-sirgu sorti.

Sswilkta lose teel preeffch katra fadsirdami ar sirga-ihvaschneeka wahrdu un uswahrdu iffaukta, un tas peederigs sirgs loschu-liste Rr. 2 (peelikums 6) eerakstits ar to majabfigo peesthmi par teem no wincem, furi labumus dabu; loschu numurs ar to apfihmejumu, furam firga-ihpafchneekam tas peeder, taboa bfimuma un no fahdas fpalmas firgs, teef bef atnemfchanas tam nodots, fas

lofi wilzis.

§ 32. Sirgu nolikschana behk isloseschanas noteek pehz loschu-numuru tahrtibas, eefahtot ar pirmo, un ar to numuru iflaifchanu, fam ir peefihmejumi par labumeem; tiklihdi fa tahde no labprahtigi boteem sirgeem uf nodofchanas puntta teet isbrahkets, pasaude tas wina weeta atswabinats firgs famas labuma-teefibas un wehlaka dofchanas-atgadijuma teek kara pulka novots pehz famas loschuenumura tahrtibas.

Peefihme. Katram uf nofuhtischann uf noboschanasspunktu noliktam sirgam, tiflab teem labprahtigi boteem, fa ari teem zaur loft nolifteem, leef

kantona-preekschneeks afti kaut kahda masga uffeet.

§ 33. Rad fahbam ihpafchneekam nepahra firgu-ffaits, fas losejami, tab kara-pulkam teek masaka pufe (pehz nolikumu artikuka 30, punkta b).

§ 34. Sarafsti to labprahtigi dotu un to zaur losi noliftu, ka ari lose schanas saraksts teek no kantona preekschneeka, wina palihga un tahm klahtbuh-

bamahm perfonahm (§ 29 fchahs instrutzijas) paraffititi.

§ 35. Sirgi, furi nenaht pee nofuhtischanas uf nodoschanas-punktu, teek tuhlit uf mahjahm atlaifti un tee uf nodofchanu nolitti, uf nodoschanas-weetu nofuhtiti. Tants atgadijumos, kad iswehletus sirgus newajag tat pascha beena uf nodofchanas punttu fuhtit, ir attauts, sirgus ihpafchneeku apkopschana atstat, bet pee winn noweschanas no falafischanas puntta ir pec tatra uf nodoschanu nolifta firga fchnore ar tantona preekfchneeka lakas-febgeli peeftiprinajama

§ 36. Tos us nodoschanu noliktus sirgus wajag nolikta laika (schahs in= strufzijas § 12, punkts 3) us nodoschanas-punktu ar to wajadsigo wedaju fkaitu fem kantona preekschneeka jeb wina palihga ufraudsischanas nosuhtit, un sancm-

fchanas-komistjai ar wisahm trim original-listehm preekscha stahdit.

Bet tanis pilfehtas, tas par falafifchands-punkteem ir nolikti, kantona preekfchneeks pasino, tillihof ta winfch sirgu isnemfchanu ir nobeibsis, par to fanemfchanas-tomifijai, furai par peenahfumugir, netawejot uf falafifchanas-punttu dotees un sirgu fanemschanu eefahtt.

§ 37. Tahdâ atgadijumâ, kad kara-sirgu kantonâ isnemschanas laikâ lopuflimiba walda, fantona preekfchneeks sirgu-faweschann uf jalafischanas-punkta neifribto, un ir wina peenahtums par to nekawejot aprinka- jeb piljehtas kara-Klaufibas komifijai, deht wehstifchanas gubernas kara-klaufibas komifijai sinu dot.

§ 38. No ne-eefpehfchanas, firgus fabilt lopu-flimibas labab, ta ari no tabbeem apstahkkeem, tas leet baitotees, ta nebuhs eespehjams, isnemt wifu no kantona zaur isvalischanu noliktu sirgu ffaitu (par peemehru tahda atgavijuma, tad freetnis sirgu flaits pelna aisgabiis, jeb baribas trubtuma un t. t.) farasirgu kantona preekschneeks nekawejot pehz pawehles issludinaschanas no sirgu nos boschanas, zaur sewischku wehstnest dara sinamu peederoschai fanemschanas komifijai.

§ 39. Kad no wifa no fara-strgu kantona us nodoschanus punkta nostahdita strgu flaita naw eefpehjams isnemt to zaur isdalischanu noliktu berigu sirgu ffaitu, tab fantona-preeffchneefs fafaug uf nobofchanas punttu beht trubfftofcha sirgu-flaita isnemfchanas un nolitta pahreja flaita, pehz famas pahrlitschanas, wajadfigo firgu-ffaitu, kas losefchanas-lifte eerakstits, pee kam winfch uf loschu-

numuru fahrtibu rauga ar pirmo numuru eefahkdams.

§ 40 Nekawejot pehz sinas fanemschanas par sirgu isnemschanu, aprinkajeb pilfehtas tara-klaufibas komifija dara sinamu fanemschanas-komisijas preekschneekeem par to ar norahdijumu uf winu fanahkfchanu (§ 12 fchahe instruktijas) un uf to deenu, kura ir preekfch fanemschanas-komifijas atklabschanu nolikta, turklaht liholfuhtivama: a) to isvalischanu, zik no katra kara-sirgu kantona us nodoschanaß-punttu fatras sortes sirgu fuhtami; b) genu-iswillumu, gif preetsch katras nodotas sirgu-sortes nolikta aklihosinaschana; c) tahs no gubernatora fanemtas switanzes par nododameem sirgeem (peelitums 13) un d) wifas us sirgu isnemfchanu sihmedamas wajabsigas pamabzifchanas.

Peefthme. Sirgu-mehrus fanemschanas tomifijas babu no weetigeem

fara-sirgu kantoneem.

§ 41. Pilfehtu- un aprinku-kara-klausibas komisijahm ir tas peenahkums, par to ruhpetees, ta teet eerabbita beriga nemaffajama biirbinafchanas weeta preekfely teem no falafifchanas uf nodofchanas puntteem nonahkbameem firgeem.

§ 42. Deht ratstu-weschanas fanemschanas tomifijas teet, pehz pecderibas, no pilfehtas-waldes jeb no aprinka-pilfehtas-waldes un gubernas, kur semstwueestahdes naw eewestas — no aprinka-polizijas-waldes fawi eerehoni nosuhtiti.

§ 43. Neatkarajotees no zaur litumu nolikta fanemichana8-komifiju fastahwa, war us gubernatorus un kara-klaufibuskomifiju isrihkosehanu, ka ari pehz fanemschanas komistiju paschu noswehrschanas par komistiju lozetseem titt eewehleti ka leeta8-prateji bes balfoschanas teefibas, lopu-ahrsti, tiklab deenesta buhdami ka fawwakigi stahwedami, turklaht priwat perfonas, kuri zaur fawu pra-

fchanu, sirgu wehrti noswehrt, ir pasibstami. § 44. Behz issinojuma fanemfchanas no fara-klaufibas-komifijas par sirgu ignemfchanu, fanemfchanas-tomifijas preekfchneeks bara nekawejot fchachs komifijas lozeffeem finamu par winas attlabschanas laifu un weetu, un fatwer wifus lihosektus preekich katra kawekta nowehrschanas, kas komifijas atklabschanu ihfta

laika un winas swabadu darboschanos waretu kawet.

§ 45. Rad no foraspulta pufes ifrandsitais fanehmeis tant eeffch faraksta nolifta termina nodofchanas-puntta nenonaht, fanemfchanas-tomifijas preetfchneefs par to bod nekawejot finamu aprinka kara-pulku preekfchneekam, kas tab zitu ofizeeri nofuhta, fas wifas tara-fanehmeja teefibas un peenahtumus pee firgu=fanemfchanas usnem.

§ 46 Pee fanemfchanas eefahtschanas to uf nodoschanas-punktu famestu sirgu, komisija wispapreekfch isbrahke tos no wineem, kas pehz instrukzijas preeksch firgu berignma nolifschanas ta neberigi preetsch fara-pulfu beenesta atrafti, un tos us mahjahm atsaisch; no atsikuscheem komistia pehz faraksta isbrahke to pah-rejo sirgu - fkaitu, katru sorti par fewi, pee kam ar to labprahtigi dotu sirgu fanemschanu pehz tahs faraksta usdotas kahrtibas eefahk, un tad us loschu-sirgeem pehz lojchu=numuru fahrtibas pahreet.

§ 47. Teem debl atlifuma kaut kahda kantona isbrabketeem berigeem sirgeem wajag no komifijas preekfch ta atgadijuma, kad zitos kantonos buhtu nepilua ffaita isnemschana, 24 stundas uf nodoschanas puntta titt aptureteem. Titlihof ka komissia no kant kasda kara-sirgu kantona preekfehneeka to simu dobu, ka ir ruspes par to, ka newaress kant kasdas sortes notiku sirgu-fkaitu erksch kantona sadabut (§ 38 schass instrukzijas), tad tee debk atlikuma isbrasketi derigi situ kantonu no komissias ari us ilgaku laiku ka 24 skundas teek artureti.

§ 48. Pee beriguma notifichanas to no falassichanas puntteem samestin sirgu sanemschanas-komissiai ir ta teesiba, to no kara-sirgu kantona preekschneeka isparitu strgu sorteschanu pahrlabot, tas ir pahrsfatotees eeksch semalas novakas cetiku strgu eeksch augstakas un otradi pahrwest. Bee kam sancmschanas-komissia ispara peederoschu pahrkaisischanu istoseschanas-karatsia, tahda kahrta, ka tas zitä sorte eeteekans sirgs, peensehrigi kan no wina iswistam losehu-nunnram teek celikts un proti ta, kad celsch kahs sortes, pee kuras sirgs keek peeskaitis, jan tas vaks losehu-nunnurs akrodas, wina nunnurs kuhlik pehs seha nunnura keek eelikts, bet kad wist nunnur semati, kad pahrwedams sirgs par pehdigo keek eesikts.

§ 49. Preetsch katra no kara-pulka puses ijraudsita sanehmeja, sanemsehanaskomistja fastahda nodoschanas-sarakstu (peelikums 14), kurd wist, no kara-pulka puses itraudstam sanehmejam nododami sirgi ar wisu sihmju sihtu usrahdischanu no katra teel cerakstiti. Beens par derigu aksibts sirgs teek wiggaligi par peenemtu, tik wehl vehz cerakstischanas schar liste, usskatits. Pehz eerakstischanas farakstä wisu preeksch sanehmeja noliku sirgu, teek tas pats ar wisu sanemscha-

nas-komisijas lozeffu parakstu winam nobots.

§ 50. Pee fanemtu sirgu isvalischanas starp wairat no tara-pultu puses israndsiteem sanehmejeem weend novoschanas puntta, sanemschanas-tomisija rihto-

jahs pohz aprinka fara-fpehfa preefschneefa noteitschanas.

§ 1. Kad starp samemteem sirgeem art tahdi atrodas, kuru berigums no samemschanas = komisisas pret no kara-pulka puses ifrauditta samehmeja domahm zaur balfu-wairumu uolikts ir, tad pee katra no tahdeem sirgeem nodoschanas sarakst teek peesihme likka ar norahdischanu uf instrukzisas & par sirgu deri-

gumu nolitschanu, pehz fura fanchmejs firgu par nederigu atrod.

§ 52. Nat sirgu isnemschana preeksch kara pulkeem no sanemschanas komissisans us nolikumu 37. artifuka pamatu notikuse, pee kuras no kara-pulka puses israndsits sanehmeis jeb tas no aprinka kara-spekka preekschneeka wina weeta subtits ofizeers naw klaht bijuschi, bet pehz nonahkschanas us nodoschanas punktu sanemschanas-komissia usrahda tos truhkumus un tahs wainas, kuras no wineem pee sanemteem sirgeem war usrahditas tikt, tad komissia zaur wina usrahdischanu ir tas peenahkums, akti saskadit un no tahs paschas winam norakstu nodot.

§ 53. Tee no komisijas wifgaligi peenemti sirgi teek tuhlit no kara-pulku puses israudsiteem kanehmeseem nodoti un kara-sirgu kantona preekschneekam komisija tuhlit isod, un nekahdi wehlak par septinu deenu notezeschanu, pret wina kwitanzi — kwitanziju talonus, tas ir winu labas puses, dehl dabuschanas is weetigas rentesas, sirgu ihpaschneekeem peenahkamu atlihdsinaschanu par teem no wineem doteem sirgeem. Kwitanzijas teek no kantona-preekschneeka

tublit flabtbuhdameem nodotn sirgu ihpaschneekeem eedotas.

§ 54. Tee no fanemichanas-komisijas peenemtee sirgi teek tuhlit apstem=

peleti fem schahdu nolikumn eewehroschanas:

1) Gedebsinajums ir sirgeem us kreifas kakla puses, peezu werschoku tahsluma no pakauscha, usleekams; bet pee sirgeem, kas pret no karaspulka puses ifrandsita sauehmeja domahu no komisijas ir fanemti tikuschi, teek dedsinajama sihme us ladas kakla puses uslikta.

2) Pee sihmes eededsinaschanas sirgs pehz eespehjas naw uf fahneem leekams, bet tikween aif pawadas kurams, un tik no tahs puses, kur sihme eede-

dfinajama, ir firgam aze aiffedsama.

3) Sihmin eededsinaschanu isdara lopu-ahrsti, felscheri jeb tee no kara-

pullu pufes ifraudsiteem fanehmejeem pecdoti falejk

4) Gededsinaschanai buhs sem kahda sanemschanas-komisijas lozekla userandsischanas un no kara-pulka puses ifraudsita sanehmeja klahtbuhschana, ka ari kahda no sanemschanas-komisijas preekschneeka apsihmeta kara-sirgu kantona preekschneeka, notikt.

§ 55. Pee talonu ifdoschanas no kwitanzehm sirgu-ihpaschneekeem ir

schahdi nolikumi eewehrojami:

1) Katra kwitanzija teek, neatkarajotees no ta numura, kas no gubernas tora pehz kahrtas preekich wisas gubernas (schee numuri teek no gubernatura weetigai rentejai ifsinoti) ir uslikts, ar wehl weenu zitu numuru, no sanemsschanas komisijas pehz kwitanziju isookchanas kahrtikas, apsihmeta.

2) Suma, kas sirgu-ihpaschneckeem ka maksajums if rentejas peenahkas, netruhkstoschi ir uf kwitanzes dubulti, ar burteem un fkaiteem, apsihmejama.

Pecsihme. Pee fanemschanas paschas, komissiai wajag sirgu-ihpascheneckem sinamu darit, ka naudas-ismatsaschana us kwitanziju taloneem weetiga aprinsu renteja diwu mehneschu laika noteek, rehtenot no winn isdosschanas laika; pehz scha laika notezeschanas wajag talonus deht naudas ismassaschanas weetiga kameral-palata preekscha stahdit.

§ 56. Pee fanemtu sirgu apgahdaschanas ar apauscheem un walgeem (nos sistum artikuls 36) zaur no karaspulku buses israubsiteem kanehmejeem wajag uf to raubsit, ka apauschi un pawada buhtu stipri, no strika, bet walgs 1½ saschenu garsch. Apauschi un walgi teek uf sanemschanasskomisijas isrihkos

schanu fagatawoti.

§ 57. Sirgeem wajag labi apkalteem buht, wismasak preekfch-kahjahm; kab pakawi pee sanemta sirga no sanemschanas-komisijas par nederigeem ir atrasti, tad sirgi teek ni no kara-pulka puses ifraudsita sanehmeja ifrihkoscha-nas apkalti un sirgu-ihpaschneekam ir atkants, sawus pakawus sanemt.

§ 58. Kad zaur nederigu sirgu isbrahkeschann us decnestu kara-pulkos kant kahda kara-sirgu kantona (§ 46 schahs instrukzijas) pilus skaits noliku isnemamo sirgu weenas jed wairak sortes ne-isnahk, tad sauemschanas-komisija kahdas sortes nepeeteekoschu skaitu papilda zaur pahrejo skaitu kahdas zitas sortes is ta pascha kantona, tahda kahrta, ka wina papilda truhkstoschus wesuma-sirgus no 2. sortes zaur tahdeem no 1. sortes, truhkstoschus wesuma-sirgus no 1. sortes zaur teelgabalu sirgeem, un truhkstoschus leelgabalu sirgus, ka winu skaits naw tik leels, ka ir 10 prozentes pahri par to preeksch schahs sortes dodamu skaitu — zaur jahtueeku- un wesumu-sirgeem no 1. Par teem schahda kahrta saucmteem sirgeem teek ta aklihdinaschana nolika, kura preeksch tahs papildamas sortes ir nosazita.

Peefihme. Peeminetais nosikums, kas sihmejahs uf aksihhssinaschann, teek axi pee papilbischanas nepeeteekoschu sirgu kahda aprinkt zaur sabprahtigu nodoschann is ziteem aprinkeem peenemts, kur sirgu isnemschana jan

nobeigta, jeb nemas nebij isrihkota.

§ 59. Kad nebuhtu eefpehjams kahda kara-sirgu kantona truhkstoschus sirgus pehz preekscheja s isliktas kahrtas papildit, un pee tam pee laika-aprehstinaschanas israhditos, ka truhkstoschi sirgi if kantona us nodoschanass-punkta ne wehlak war tikt sawesti, ka pehdiga deena, kura us nolikumu artikuka 21. pamata isdota saraksta dehl isnemschanas nolikta, tad sanemschanasskomissia

kantona preekschneekam usdod, wehlaku isuemschann wifa trubkstoscha sirgu fkaita ar likumigi nosikto pahrako fkaitu (schahs instrukzijas § 13) ifrihkot un tos us nodoschanas punktu tai no komisias noliktà termina nowest, kur tad preeksch kantona trubkstoscha sirgasskaita papisbischanas tahdus sirgus nonem.

§ 60. Kad pehz laika aprehkinaschanas preteekoschi israhdahs, ka dehk kantona leela tahluma, kam nepeeteekosch kaits, no nodoschanas-punkta, tee wehlak isnemti sirgi nekahda kahrta angscha mineta termina newar nonahkt, ka ari tanî atgadijuma, kad wehlaka sirgu-doschana us falasischanas punkta jan notikuse, bet tee paschi tanî no komisias nolikka termina wehl naw nonahkuschi, jeb kad ar teem sirgeem to trubkstoschu skaitu newar pildit, tad sanem komisija isbrahketos pahrejos us nodoschanas punkta atturetus sirgus is ziteem kantoneem (§ 47 schahs instrukzijas).

§ 61. Bet kab nefkatotees uf teem lihdsekleem, kas preckscheids paragrassos doti, truhkstosches sirgusskaits newar tikt pildits, tad sanemschanasskomissia usaizina labprahtigus, kas ir gatawi, truhkstoschus sirgus labprahtigi dot; bet kad ari ar scho lihdsekli neko nepanahktu, wina isrihko, kad wina pehz schahs instrukzijas § 50 neko naw isrihkojust, wehlaku sirgu isnemschanu tands kans

tonos, fur ir nepeeteekofchs fraits ifnahzis.

§ 62. Tee pehz preekschejeem paragraseem wehlaku doti sirgi, kuri tahda laika nodoschanas punkta nonahk, kad tee no kara-pulku puses ifraudsitee sanehmaji ar teem no wineem sanemteem sirgeem nodoschanas punkta atrodas,
teek tiklad beht papildischanas to truhkstoscho, ka ari dehl weeta doschanas to
no ziteem kantoneem panemto pahrejo sirgu peenemti; bet kad no kara-pulku
puses ifraudsitee sanehmaji no nodoschanas-punkta pehz nolikschanas jan ir
aisgahjuschi, bes ta pilna pehz Kara-Ministerijas nolikta sirga-skaita dabuschanas, tad komisija sanem deht truhkstoschu papildischanas wehlaki dotu wajabsigo sirgu-skaitu un tos paschus nodod aprinka kara-pulka preekschusekam.

§ 63. Pehz sürgu-ishemschanas pabeigschanas katra kara-sürgu kantona fanemschanas-komisija dod uf peederoscha faraksia (peelikuus 5) apleezinaschanu: 1) Par skaitu pehz scha farakska sanemtu sürgu un par teem no winas

fantonu preekfchneekeem isoteem taloneem dehk atlihdsinaschanas sanemschanas is aprinka-rentejas;

2) par to, waj wifs wajabsigs sirgu-skaits ir tizis dots, un kad wiss skaits nam tizis dots, zik dands un no kuras sortes;

3) par to, waj dehl nepeeteckoschas sirgu-isnemschanas if ziteem kantoneem naw fanemti tikuschi, zikdauds un no kuras sortes;

4) zikdauds neapkalku sirgu un tapat zikdauds bes apauscheem un walgeem ir preekscha stahditi tikuschi, un zik seela naudadesuma kwitanzijad dehl nowile

kuma no atlihdfinaschanas ir usrahdita. § 64. Pehz sirgu=nodoschanas pabeigschanas is wiseem kara-sirgu kanto= neem, wiseem no kara-pulku puses ikrandsiteem sanchmajeem, sancmischanas= komistja tuhlit dara sinamu kara-spehka waldei un weetigai aprinka-rentejai saskahdijumu preekscheja § nsliktu apleezinajumu no wiseem kara-sirgu kantoneem, pee kam tahda atgadijuma, kad wiss preeksch sancmschanas nolikis sirgu-skaits

newar tikt fanemis, kara-spehka waldei teek dota par to pamatiga isskaidroschana. § 65. Pehz fawas darboschanas pabeigschanas, sanemschanas-komissiai ir tas peenahkums, weetigahm kontrol-palatahm dehk rewisijas to pee sirgustanemschanas notikuschi isdoschanu, nofuntit schahdus dokumentus:

a) par naudas ismatsaschann par dvieem sirgeem (nolikumu artikuls 41)

— kwitanzijas no wifeem sirgn-ihpaschneckeem istoteem taloneem,

tas ir kwitanziju kreifahs pufes;

b) par uf nodoschanas punktu pahrak par 24 stundahm paturetn sirgu pahrtiku (peesihmejums pee nolikuma artikuka 32) — aprehkinajumu par to, zik ilgi un kahds sirgu fkaits ir atturets tizis, par kuru ustureschann ihpaschneekeem ir nauda maksata, un naudas-kanehmeju kwitanzijas;

e) par apanschu un walgu apgahdaschann un par sirgu apsalschann (nolifums artikuls 36) — rehkinumus, ar kwitanziju numuru us boschanu, pehz kurahm schans usboschanas zaur sirgu-ihpaschneekeem peenahkoschas atlihdsinaschanas atwilkschanu ir aismaksatas;

d) par fagatawoschann no blanketehm, sirgu-mehrecm, losehm, schtem= pelehm preeksch sirgu sihmeschanas (nolikumu artikuls 49) — us= rahdisumu par sauemtu leetu skaitu un winn wehrtibu, turklaht ari pahrdewesu rehkinumus, kad isdewums sueedsahs pahri par 30 rubleem.

§ 66. Pehz sinn fanemschanas par sanemschanas-komisijas darischanas beigschann Kara-spehka waldei ir tuhlit ar telegrafu un kur tahs nebuhtu—ar staseti gubernatoram sina jalaisch par to, waj preeksch isnemschanas nolitis sirgu-skaits kara-sanehmejeem ir nodots un zik no katras sortes

Peclifums 1.

Uf Wisangstako pawehli

Issinojums,

tas fibmejabs uf firgu ifnemichann precifch fara putteem

Minas Keiseristas Majestetes Wisangstako pawehli par eedsihwotaju sirgu nemschanu preeksch kara-pulkeem un us aprinka kara-klausidas ikulkotas isalischanas pamata ta no N. aprinka nolikta sirgu skaita ir us R. kara sirgu kantona nodoschanas-punktu dodami: Jahtneeku sirgi — 00 gabali, keelgabalu sirgi — 00 gabali, wesumu sirgi 1. kategorijas — 00 gabali un wesumu sirgi 2. kategrijas — 00 gabali. Tehl scha mehrka sirgu-ihpaschneeki apnemas us N. basuitaseema salasischanas punkta preekscha skabdi (datums un mehness) " " pulksteni no rihta, wisus wineem peederoschus, darba-wezuma buhdanus sirgus ar isnehmunu to manami gruhsucju un to kehwu, kuru kumeli wehl sihsch, ka ari to sirgu, kuri us Wisaugskaki 8. majā 1884 apstiprinata nolikuma 2. artisuka, dota dehl sirgu-saskahwa papilbischanas pee kara-pulkeem, no isnemschanas atswabinati.

Pehz Wisaugstaki apstiprinata faraksta ir par katru uf N. aprinka noboschanas punkta sanemtu sirgu atlihdsinaschana schahda angkumā nolikta: par jahineeka sirgu — 00 rubti, par leekgabalu sirgu — 00 rubti, par wesumu sirgu 1. kategorijas — 00 rubti, un par wesumu sirgu 2. kategorijas — 00 rubti. Par kahda sirga ne-usrahdischann us falasischanas-punkta bes swarigeem eemesleem wainigee par katru noslehptu sirgu uskraun sew ka fodu nandas-strahpi dubultā augstumā no tahs zenas, kas par augstako sirgu-sorti nolikta.

Pehz Wisaugstali apstiprinata nolifuma artitufa 2. bebf sirgu-fastahwa papiloifchanas per taraputteem ir no tara-bofchanas isteemti: a) tec Reisaufstas Familijas stateds bustoami sirgi; b) ahrsemju fuhreem un pilnwareem, ka ari tahdu ahrsemju-waisu apatschneeteem veederofchi sirgi, ar turahm fewischt nolihgumi par winu apatschneetu atswabinachdanu no tara-kaussuhm un retwissischem ir nostedzeit; o) tee generateem, schaba- un wirs-oszereem, ka ari pee kara-kausuhm un retwissischem ir nostedzeit, o) tee generateem, schaba- un wirs-oszereem, ka ari pee kara-kausuhm un tatra amata tant un winu waldidasm beenedamu scheren situateem un winu waldidasm nosazischas un kaira amata tant perze kara-wajadskahm preeksch zirenschem kara-pulkeem un vinu wasibtahm nosazischen situate scheren irigi, pehz fewischta saralsta fastaddia, ar sawstarpigu weenoschawos no Cerschteen un Kara-Ministeriahm; e) Kronos, semstwu un priwat-pasta stanziju pasta-krai tahda flatia, kas zuur krwischen jeb zaux pasta-waldis- un priwat-krainsias zaux fewischih karassukwa karassukwa delisias-ehreesi un kehwes, kas Wallis- un priwat-krhwnizis teel tureti; g) no Balis-kehwnizu wirswaldes deht waistoschanas derigi atrasti priwat-personu, ka ari no semneetu walstim tureti waislas-ehreesi, par tureem no aprinku Semshwasmalvehm, un sur tahdu naw, no Aprinku-waldehu vatelska sehrsesi seetsche seetsche sirgu sopsadas wajadst.

Peelikums 2. (pee instrutz. § 4.)

Lihdseedamus " "issimojumu eksemplarus, kas sihmejds uf Wissaugstako pawehli par sirgu-ishemschanu preeksch kara-pulkeem wajag nekawejot redsamâs weetâs us tirgeem, platscheem, krustzekeem un leelzekeem katrâ
apdsihwotâ weetâ iskahrt, bet sirga ihpaschneekeem ir par issimojumâ usbotu laiku,
behk sirgu noweschanas us falasischands-punktu, sina jadod. Us Wisaugstaki
8. majā 1884. g. apstiprinata nolikumu artikuka 27. pamata peekriht pahvraudsischana par nekkuhdigu sirgu noweschanu us falasischands-punktu polizijai
un fahdschu-wezakeem.

Breekfchneeks "

" fara-sirgu fantona:

Preekschneeka-palings "

" fara-sirgu kantona:

Peelikums 3.

(pee inftrutziju § 4.)

Sahtneefu firgs (leelgabalu-, 1. jeb 2. fortes wesuma firgs).

Weektalofe.

5.

Preeffchneeks "

" fara-firgu kantona "

" aprinka.

(Parakfts)

Peelifume 4. (pee inftrutgiju § 4.)

Wilpahrigs faraksts Nr. 1,

to sirgu if kara-sirgu kantona N. N., kuri behf noliktas bofchanas kara-pulkeem par berigeem atsihti.

t ibe f	Sirgu ibpafcneeta		Beefihme par labu-	Intego- is 2.	Æ fir	geem pe fatifca	hz fatra nas fah	8 forte8 rta8.
Ne pehz frau ih- pafchneefu tahrtas	tahrta, wahrds un ufwahrds.	Sirgu dfimums un krahfa.	meem pehz punt- teem a un b noti- tuma artifusa 30.	Pee turas la rijas 1. jeb	Leelgabalu strgi.	Sahtmetu firgi.	Wefumu jiegi t. fort.	Welumu stigt 2. sort.
1	Muifchneeta Ce-	Melns ehrfelis .		1	1		_	
		Bruhne firge	labprahtigi	1	2		_	
		Sirms ehrfelis .		1	_		1	
	000 - 12 4	Laula fehme		2	-	٠ ـــ	- 1	1
2	Muijchneeta Oborsti	Dfeltane ehrfele .	labprahtigi	1			2	-
		Sirma fehwe		1		1	_	-
3	Sabbichas femn.	Bruhna tehwe		2		-		2
	Sabolotje Mila- nor Iwanow.	Dfeltana Febwe .		1	-	-	3	-
		Lauts firgs		2	-	-		
		- u n	t.	t.				
1			Ropâ	-	21	15	32	210

Rara-firgu fantonu preeffchneels:

Peelifums 5. (pee inftrutgijas § 4.)

Saraksts Nr. 3

firgu "

" sorte, kas tabprahtigi un zaur losi ir boti tikuschi N. N. kanstonî (pehz isvalischanas ir wajabsigi 00 sirgi).

Rahrtas 18	goldin Me	Sirgu bjimums, trahfa un flhmes.	Sirga ihpafchneeta fahrta un wahrbs.	Sanemfcanas-fomifijas gala-peefihme par firga peenemfcanu jeb ifbrabte- fcanu.
1 2 3	3	A. Labprahtigi boti. Bruhns sirgs, trehpes uf treifo pufi. Bruhna kehme ar sihmi uf peeres, trehpes uf treifo pufi. Sirms sirgs	muischneeta I. R. Semenow semenow femneeta Nitolai Be- trow if fahbschas Bratow t. t. jemneeta Nitouow Iwanow if fahbschas Sabolotja muischneeta Seme- now t. t.	peenemts. isbrahkets wahju kahju beht. isbrahkets pahreja fkaita beht. peenemta. isbrahkets pahreja fkaita beht. Baur fco teel apleezinats, ka pehz fcha faraksa ir fanemti 00 sirgi un ir no kantona preekfchneeka isbotas 00 kwitanges. Ro kantona ir viins zaur ibalifchanu nolitis sirgu fkaits bots un bef tam ir 00 sirgi beht truhlsstofcha sirgu-fkaita papilvifchanas if N. kantona fanemti tiskufchi. No fanemteem sirgeem ir 10 neapkalti un 5 bes apaufcheem un walgeem preekfcha satishpina-fchanas 12 rubki ir atnemti tilufchi, no
				fureen 5 rubti no fara-pullu pufes if- raubstam fasehmejam preetfc palaween it noboti, un par 7 rubteem trubfftofci apaufchi un walgi ir pirlii tilufci.

Peclikums 6.

(pee inftrulg. § 4.)

Coschu-saraksts Nr. 2

to firgu, if kara-firgu kantona N. N.

Lesichu de	M behz wis. pahr. faralfia	Sirgu bfimums, trabfa, fihmes, ta aci f un ufwahrds.		Rara-firgu tantona preetfchneeta peefib-		
20fd	og be	Sirgi bef labumeem.	Sirgi ar labumeem.	mejumt par peenem- fcanu beht nobo- fcanas.		
1	t	Muifchneela Semenow, firms ehrfelis .		Peenemts.		
2	2	Muifcneela Oborely, firma febwe		Peenemta.		
3	1	Muifcneela Semenow, meins ehrfelis .		Ifbrahfets.		
4	6	Semneeta Iwan Iwanow, if fabbichas Sabolotje, lauta febwe		m .		
5	2	Choose, that they be		Peenemta.		
		- -	•	Labums behf ifbrah Lefchanas weena u nodofchanas punkta		
		un		labprahtigi bota firga atnemts.		

Beefihme: Birmas rubritas numureem wajag brufateem buht.

Kara-firgu fantona preekfchueeks:

Peelikums 7.

Saraksts

to ahrsemju walstu, ar kurahm Kreewseme andeles- un kugoschanas nolihgusmus ir noslehgust, pehz kureem nolihguschu walstu apakschueeti no katras nosdechanas preeksch kara- mehrkeem un kara nodoschanahm ir atswabinati ar isnehmumu no tahdahm, kuras wiseem apakschneekeem sa ihpaschneekeem un rentneekeem war usliktas tikt.

1 2	Austrija Anglija	•		•	•	•	•	•		2 feptemberî 31 bejemberî 12 janvari	1860 g. 185 g.
3 4	Italija . Beru	•	•		•.	•	•	•	•	le septemberî 4 majâ	1863 g.
5	Franzija					•	:		•	20 merşi	1874 g. 1874 g.
6	Schweizija	•	٠	٠	٠	٠	•	•	•	14 dezemberî	1872 g.

Peelikums 8.

(pee instrutj. § 14.)

Zaur Gekfchleetn = Ministerijas zirkulari nv 5. janwara 1878 sem Nr. 2 ir tizis sinams darits, ka no Kara-Ministerijas uf nolikumu artikula 2. pamata par sirgu-fastahwa papilbischanu pee kara-pulkeem, tiklihof ka armija teek kara-gatawibā pulzinata un par kara-laiku, schee sirgi no nodoschanas preeksch kara-deeneska ka atswabinati ir atsihti tikusch:

1) tee sirgi, kas weetigahm kara-fpehka nodakahm, kara-fpehka waldehm, kara-fpehka eestahdehm un pee tahm pakchahm kalpodameem eerehdneem peeder

tahda ffaita, preekfch kura krona bariba teek isota;

2) if pa trim sirgeem, kas kara-spehka aprinkos armijas komandeereem peeder:

3) ik pa diweem sirgeem, kas aprinka kara-fpehka preekschneekeem peeder.

Peelikums 9. (pee inftrutg. § 14.)

Amatu-faraksts

eksekutiwas polizijas eerehduu, kuru firgi, tanî atgadijumā, kad armija uf karas gatawibu teek pulzinata, no firgu-dokkanas preeksch karaspulkeem teek ats swabinati.

(Slubinats gaur Gefichleetu-Minifterijas girfulari no 5. nowembera 1876. g. Rr. 131.)

Amatu wahrdi.	Strgu	j t ait
Bilfehiu*galwas	pa	
Bezakee polizijas-meistari	. 11	6
Binu palihgi	"	4
Polizijas-meistari	"	4
Winu palihgi Aprinku = teefneschi (Jsprawniki), aprinku-preekschneeki, un semes	"	2
fargu preekschneeki	"	3
Aprinku-teefneschu palihgi (Jsprawniki)	"	2
Rissehtus un aprinku pristawi	"	2
Niicheanrodas jahtneeku-komandu preekkuneeki	"	2
Mehterhurgas pilfehtas-apaabala polizijas ufraugi	"	1
Polizijas wafts-salbati jahfchus, kronam deenedami	"	1

Peesihme. Bes tam no doschanas preeksch kara-pulkeem, scha faraksta robeschäs, teek atswabinati tee sirgi, kas no semstwas tik weenigi preeksch posliziju-eerehden braukschanas teek tureti, ka preeksch aprinku-teeknescheem (Звъргашпікеет), wien palihgeem, un preeksch aprinku-pristaweem (становые пристявы), ja tik schee sirgi nepeeder pehz artikuka 2. punkta e pee nodoschanas isnehmumeem; tahda atgadijuma tee polizijas-eerehdneem peederigi sirgi no nosdoschanas naw atswabinati.

Peelikums 10.

(pee inftrutg. § 14.)

Baux Domenu-Ministerijas zirkulari no 1876. g. ir pehz weenoschands starp Domenu-, Kara- un Gekschleetu-Ministerijahm, sihmedamos us leezibu isdoschanu priwat-kehwnizu ihpaschneekeem dehk winu atswabinaschanas no sirgu nodoschanas, schahdi, us nolikumu artikuka 2. pamata par sirgu fastahwa papildischanu pee kara-pulkeem sastahditi nolikumi fludinati tikuschi:

a) par kehwnizu fauz tahdu eestahdi, kurai ne masak par peezahm kehswehm ir dehk pahrlabotu sirgu-kugu un sortu wairoschanas un audsinaschanas, pee kam kehwu-bruhkeschana pee darba des schaubischanas naw eestahdes gal-

menakais mehrkis;

b) preeksch peeminetas leezibas babuschanas no wirs-waldischanas kehwnizes-ihpaschneeka peenahkums ir, no weetiga gubernatora leezibu par kehwnizes peederumu peenest, ar pilnigu weetas usboschanu, kur eestahde atrodas, eestahdes ehrselu- un kehwu skaita un tahs sirgu sortes kas turpat audsinata teek un

c) pee eestahdes nobeigschands un winas nodoschanas zitas personas rokâs, leeziba ir nekawejot Walsts kehwnizn Wirswaldei zanr weetigu guber-

natoru atpakal suhtama.

Tam eeksch nolikuma artikuka 2, punkta s peeminetam isnehmumam preeksch Walsts-kehwnizehm ir tikween spehks preeksch audsinatajeem no ehrseleem un kehwehm, kas Walsts-kehwnizes un andsinaschanas weetas atrodas, ka ari preeksch teem waiklas-ehrseleem, kuri semskwu-kehwnizu stalos teek tureti.

Peelikums 11.

(pee infirufg. § 22.)

Schint aprilt 188 Wisaugstaka pawehle par sirgu isnemschanu preeksch kara-pulkeem no N. aprinka eedsihwotajeem. Peemineta Wisaugstaka pawehle ir par isnemschanas pirmo beenu nolikts aprilis.

Scho ispildot un pehz N. aprinka- (pilsehtaß) kara-klaufibas komisijas nolikuma sauemschanas-komisijas teek atklahtas 00 aprili pulksten 00 no rihta un sirgeem if kantoneem uf kawa falasischands punkta jaeevodds schahdas deenas:

I N. kara-sirgu kantona isnemfchanas 00 beenâ.

" " 00 " u. t. t.

Peefihme. Schi sina teek ka telegrams falozits un uf otras pufes ufstrukats:

"N. kara-sirgu kantona preekschneekam" jeb "N. aprinka jeb (pilsehtâs) pilsehtas bakas priskamam."

12. peelikums fatur "pamahzischann deht sirgu deriguma nolikschanas un winn isdalischanas pehz sortehm pee nodoschanas kara-pulkos kara akgadiziumā," iskludinatu pawehli us kara-spehka waldi 14. junijā 1883. g. sem Nr. 148, bet ari Walsts-waldibas likumu-nosazijumu un nolikumu krahjumā 1883. g. Nr. 82 artikulī 736.

Peclifums 13.

№ №

Kwitanze.

Istota schi kwitanze no N. gubernas, N. aprinka fanemschanas-komifijas tahdam un tahdam (kahrta, wahrds, tehwa wahrds un uswahrds) par to, ka no wina nodot labprah-tigi (jeb zaur lost " "sirg tahdas tigi (jeb zaur lost " " firg tahbas un tahbas fortes (jahtneeku, leelgabalu, wesumu 1. fchkiras un 2. fchkiras), par kur winam, uf nolikuma 40—43 pamata par kara-pulka sirgu s papildischanu un apstiprinatahm zenahm preekich tahda un tahda aprinka, ir jadabu if weetigas aprinka renterubki kap., pehz nowilkuma no fchahs naudas pehz scho paschu nolikumu artikuka 36 rubf.

Sanemfchanas komifijas lozektu parakiti. Ng Ng

Kwitanzijas talons

Istots schis talons no N. guber= nas, N. aprinka fanemichanas fomisijas tahdam un tahdam (fahrta, wahrds, tehwa wahrds un uswahrds) par to, ka no wina nodot laborahtigi (jeb zaur losi) " " sirg tahbas un tahbas sortes (jahtneeku, leelgabaln, wesumu 1. fchfiras un wesumn 2. schkiras), par fur winam, uj nolikumu artikula 40—43 pamata par fara-pulku sirgu papildischanu un apstiprinatahm zenahm preeksch tahda un tahda aprinka, ir jadabu if weetigas aprinka rentejas rubk. kap., peha nowilkuma no jchahs naudas peha fcho paschu nolikuma artikula 36 rubl. fap.

Sanemfchanas fomifijas lozeffu paraksti.

Labd pufe teek nogreeska un nodota ar kwiteereschann kara-sirgu kantonn preekschneekeem deht nodoschanas nododann sirgu ihpaschneekeem.

Peclifums 14. (pee infiruty. § 49.)

Nodoschanas saraksts

to sirgu, kas Nowgorodas gubernas Borowitschin aprinka, Borowitschi pilsehetas nodoschanas punktā, no kara-pulka puses israubstam fanehmejam 1. grenadeeru-leelgabalu-brigades schtabs-kapteinim Petrow, nodoti tikuschi. Gededsinaskanas-sihme H. B. 16. augustā 1875. g.

Rahrtas As	Lofchu fa- raffia A	Sirgu fortes un ihpafchneelu wahrdi.	Aprakfiš.	Beefi fme.
		Leelgabalu firgi.		
1	5	Fuhrmana Wasilija Sofonow	Bruhns ehriels, uf pee- res swaigfne, paka- kas kahja lihosweh- sifcham balta.	puntta b (peelifums
		Wesuma sirgi 1. kategorijas.		ពេះប្រឹត្តិវន្តិ.
2	8	Glubowichu walfts femneets, if bafnig- zeema Dementjem Beter Petrow	Bruhns firgs bef fic- mehm,	; !
		Wefuma firgi 2. kategorijas.		
3	2	Semneeks if walfts Ailolajew, Karp Marofastins	Peleka sirma kehwe, bef sihmehm.	
		un t. t.		

Saraksts

no schtempelu-sihmehm, dehl sirgu sihmeschanas, kuri us Wisaugstaki apstiprinata nolikuma pamatu dehl sirgu-fastahwa papildischanas pee kara-pulkeem, tiklihos ka armija kara-gatawiba teek pulzinata un par kara-laiku, ir dodami.

Вивегна.		Modef	ďγ	a 11	a 8	рu	n t	tē,	Sihme.
Widseme	Ē	Riga .					,		 Л. Р.
,		Wilande							Л. Ф.
"		Tehrbata							Л. Д.
,,		Werawa							I. ● B.
,,		Pehrnawa							Л. П.
"		Balta .							J. ■ B.
.,		Zehjis .		,					Л. В.
n		Walmeera				٠.			Л. → B.

Журнальнымъ постановленіемъ Лифляндскаго губерискаго правленія 2. Іюня с. г. состоявшимся секретарь Периовскаго фохтейскаго суда и публичный нотаріусь Карля фонт деря Боргя уволень, согласно прошенію, отъ службы и на мъсто его утвержденъ кандидатъ правъ Оскарт фонт Бетлинг.

По постановленію Лифлиндской казенной палаты, состоявшемуся 6 Іюня с. г., канцелярскій служитель опой неимвющій чина, потомственный почетный гражданинь Исано Трескинь, уволень оть службы, согласно прошеню, вследствие разстройства здоровья.

Опредълентя Дерптской городской думы omz 26. Mapma 1887 1. (Печатаются на основанім ст. 2015 г. II ч. I Св. Зав., изд. 1876.)

1) Предложение господина Лифляндскаго губернатора, относительно порядка и сроковъ увольненія городскаго

головы въ отпускъ.

Постановлено: заявить, что Дерптская городская дума не имъеть повода, желать измънения нынъ существующаго, установленнаго закономъ, порядка увольненія городскаго головы въ отпускъ.

2) Отношеніе господина Деритскаго полицеймейстера, относительно продажи на рынкъ глухарей и тетеревей въ недозволенное для охоты время.

Постановлено: на основаніи ст. 1066 гражданскаго права и ст. 57 устава о наказаніяхъ, налагаемыхъ мировыми судьями, въ § 8 правилъ для производства торговли на Дерптскомъ рынкъ — слова: "Тетерева и глухари" вычеркнуть.

3) Разсмотрвніе запродажной записи по продажъ мельницы Лубья.

Постановлено: запродажную запись утвердить и вийстй съ темъ уполномочить городскую управу, согласно ст. 887 т. III мъстныхъ узаконеній, испросить Высочайщее соизвольніе на означенную продажу.

4) Предложение городской управы, относительно заключенія контракта о свозъ нечистотъ на 12 лътъ.

Постановлено: согласиться съ симъ предложеніемъ.

5) Отношеніе управленія конторою продажи дровъ объ отдачъ въ аренду городскихъ мъстъ для продажи дровъ.

Постановлено: уполномочить городсвую управу городскія міста для продажи дровъ отдъльно отдавать, съ публичнаго торга, въ аренду на, но возможности, короткое время (не болбе какъ на 3 года).

6) Разсмотръніе доклада коммиссін для организаціи управленія капиталами, учрежденіями и имуществами, перешедшими въ въдометва городскаго общественнаго управленія.

Постановлено: согласиться съ предложеніями коммиссіи по отношенію къ означенной организаціи.

7) Выборы во вновь учрежденныя

управленія.

Были избраны: въ управления а) кассою ссудъ подъ залогъ недвижимаго имущества и денежныхъ документовъ — гласные Р. Оберлейтнеръ, Э Муссо, П. Шульце и В. Мюллеръ; б) кассою ссудъ на векселя и цанныя бумаги, называемаго дископтною кассою, — гласные Р. Оберлейтнеръ, Э. Муссо и П. Шульце; в) управленіе Шамаевскаго капитала — гласные Г. Блокъ, Э. Матисенъ, В. Гревингъ, В. Фредеранить, Р. Бертельсь, Р. Оберлейтнеръ, Ф. Вальтеръ, Р. Бетге и Г. Фишеръ.

Beschlösse der Dorpater Stadtverordneten= Berfammlung bom 26. März 1887

(Werden gedruckt in Grundlage des Art. 2015 Bb II Thi. I Sw. d. Reichsg., Ausg. 1876.)

1) Schreiben des Herrn Livländischen Gouverneurs, betreffend ben Modus und die Dauer der Beurlaubung des Stadthaupts.

Beschloffen: zu erklären, daß die Dorpater Stadtverordneten = Verfamm= lung feine Beranlaffung dazu finde, von dem bisherigen gesetzlichen Modus ber Beurlaubung des Stadthaupts abzusehen.

2) Schreiben des Herrn Dorpater Polizeimeisters, betreffend den Markt= verkauf von Auer- und Birthähnen während der Hegezeit.

Beschloffen: in Grundlage des Art. 1066 des Privatrechts und des Art. 57 des Friedensrichterreglements im § 8 der Dorpater Marktordnung die Worte Birk- und Auerhähne zu streichen.

3) Vorlage des Vorcontracts über den Verkauf der Lubja-Mühle.

Beschloffen: den Borcontract zu ge= nehmigen und zugleich das Stadtamt zu ermächtigen, in Gemäßheit des Art. 887 des Privatrechts die Allerhöchste Genehmigung zu dem in Rede stehenden Berkaufe zu exportiren.

4) Antrag des Stadtamts, den Constract über das Abfuhrwesen auf 12

Jahre abzuschließen.

Beschloffen: dem Antragezuzustimmen. 5) Schreiben der Verwaltung des Holzcomptoirs wegen Verpachtung der

ftädtischen Holzpläße.

Beschlossen: das Stadtamt zu ermächtigen, die städtischen Holzplätze auf dem Wege des öffentlichen Ausbots einzeln auf möglichst furze Zeit (bochftens 3 Jahre) in Pacht zu vergeben.
6) Vorlage des Berichts der Com-

mission zur Organisation der Verwaltung der in die Competenz der Armen= verwaltung übergegangenen Kapitalien, Stiftungen und Vermögens-Objecte.

Beschloffen: die vorgeschlagene Orga-

nifation zu genehmigen.

7) Wahlen in die neuconstituirten

Berwaltungen.

Es wurden gewählt: 4) in die Berwaltung der Leiheaffe gegen Verpfändung von Immobilien und Werthpapieren die Berren Stadtverordneten R. Oberleitner, E. Muffo, P. Schulte und B. Müller; 1) in die Verwaltung der Leihcasse gegen Wechsel= und Werth= papiere genannt Disconto-Caffe Die Herren Stadtverordneten R. Oberleitner, E. Muffo und P. Schulze; c) in die Verwaltung ber Schamajew-Stiftung die herren Stadtverordneten G. Block, E. Mattiesen, B. Grewingt, B. Fresberking, A. Bärtels, A Oberleitner, F. Walter, R. Baetge und G. Fischer. Nr. 4664.

Опредълентя Верроской тородской думы отъ 20. Мая 1887 г.

(Печатается на основанія ст. 2015 г. ІІ. ч. 1. Ов. Зак., взд. 1876.)

Присутствовало 16 гласныхъ. Предсъдательствоваль городской го-

1) Предложение господина попечителя Дерптскаго учебнаго опруга отъ 10. Апръля 1887 г. за № 1600 о выдачь извъстной части разръшеннаго увздному училищу пособія еще на

Постановлено: согласно предложенію господина попечителя разр'вшить изъ городскихъ средствъ на сохраненіе при первыхъ двухъ классахъ увзднаго учлилища за время съ 1. Іюля 1887 г. по 1. Іюля 1888 г. 1331/3 р. и за времи съ 1. Іюля 1888 г. по 1. Іюля 1889 г. $66^2/_3$ руб.

2) Предложение городской управы отъ 5. Мая объ очистив отхожихъ мъстъ.

Постановлено: передать городской управъ устроить это двло во всвхъ отношеніяхъ и усилить таковую для сего гласными Эдеръ, Юргенсонъ и фонъ Моллеръ.

Beschläffe der Berroschen Stadtverordneten-Bersamulung vom 20 Mai 1887.

(Werden gebruckt in Grundlage des Art. 2015 Bb. II Th. I Sw. d. Reichsg., Ausg. 1876.)

Anwesend 16 Stadtverordnete. Es präsidirte das Stadthaupt.

1) Antrag des Herrn Curators des Dorpatschen Lehrbezirks vom 10. April 1887 fub Nr. 1600 wegen Beiterbe= willigung eines Theiles der der Kreis= schule gewährten Subvention noch auf

Beschloffen: gemäß dem Antrage des Herrn Curators für die Weiterführung des Unterrichts nach Kreisschulcursus in den beiden obersten Classen der Kreisschule für die Zeit vom 1. Juli 1887 bis zum 1. Juli 1888, 1331/3 Mbl. und für die Zeit vom 1. Juli 1888 bis zum 1. Juli 1889, 662/3 Mbl. aus Stadtmitteln zu bewilligen. 2) Antrag des Stadtamts vom 5.

Mai betreffend die Privet-Bereinigung. Beschloffen: die Regelung dieser Un-gelegenheit in allen in Frage fommenden Beziehungen dem Stadtamte zu überweisen und daffelbe für diefen Zweck durch die Stadtverordneten Eder, Jürgenfohn und v. Moller gu verftarten. Mr. 4668.

Всявдствіе отношенія господина Витебскаго губернатора Лифлиндское губериское правленіе поручаеть всьмъ полицейскимъ мъстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвети розыскъ содержавшагося въ Полоцкомъ тюремномъ замкъ кратко-срочнаго арестанта, Полоцкаго мъщанина Николая Осипова Петровскаго, бъжавшаго 24. Апрыя с. г. съ городскихъ работъ, и въ случав отысканія донести о томъ губерискому правленію. № 3614. 1

Вследствіе отношенія господина Витебскаго губернатора Лифляндскаго губернское правленіе поручаеть всамъ

полицейскимъ мъстамъ и лицамъ Лифдяндской губерніи произвести розыскъ обвиняющагося въ кражахъ и грабежъ крестьянина Начской волости, Лепельскаго увзда, Адама Өомина Свирскаго, бъжавшаго 20. Апръля с. г. отъ сопровождавшихъ его полицейскихъ десятскихъ, и въ случав отысканія донести о томъ губерискому правлению. **№** 3615. 1

Вслъдствіе отношенія начальника Рижскаго таможеннаго округа Лифдяндское губернское правленіе поручаеть всёмь полицейскимь местамь и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ, приписаннаго къ им. Даго-Эммасть, престынина Миханла Керма, обвиняемаго въ тайномъ водвореніи спирта и въ случав отысканія донести о томъ губерискому правленію. № 3791. 3

Вследствіе отношенія Курляндской казенной палаты Лифляндское губериское правленіе поручаеть всымъ полицейскимъ мъстамъ и лицамъ Лифляндской губерніи произвести розыскъ проживающаго въ Лифляндской губерніи семейства Баускскаго еврея Янкеля Вульфа Мозеса Гиршовица и въ случав отысканія взыскать съ него 300 руб. штрафа за уклоненіе Гиршовица отъ воинской повинности о чемъ донести губернскому правлению. **№** 3790. 3

Отъ главнаго управленія Лифляндскаго дворянскаго кредитнаго общества симъ публикуется, что владъльцы нижеозначенныхъ престыянскихъ дворовъ Эстонскаго округа подали прошенія о выдачь имъ ссудъ закладными листами на принадлежащіе имъ дворы, дабы кредиторы, требованія конхъ не ингроссированы, имъли возможность принять мъры къ огражденио своихъ правъ въ теченіе 3 мъсяцевъ съ сего числа.

Списокъ.

Имена крестьянскихъ дво- ровъ на вол непрашива- ются ссуды.	Имена дворянскихъ инвий, въ коихъ расположены эти престъянскіе дворы.	Имена заемщиковъ.
Кукке № 1. Сусси № 3. Рятсенна № 9. Тарра № 10. Салло № 11. Тилло № 13. Кассіяго № 25. Побболи № II. Побболи № III. Якоби № 14. Лассаре № 20. Киряссе № 21. Тяммо № 52.	Перновскій уфздъ. Каверстофъ. " " " " " " " " " " " " " " " " " "	Тепнись Ротев. Янъ Рейсманъ. Мерть Ниггулъ. Теннисъ Трагунъ. Янъ Тиксъ. Придо Раукасъ Якъ Паркало. Гансъ Соо. Тенно Ренкель. Гансъ Оспаръ. Іоганъ Вассонъ. Гансъ Крупъ. Теннисъ Урингъ.
г. Рига, 28. Мая 1	887 года.	<i>№</i> 1238. 2

Nachdem bei ber Oberdirection der Livländischen adligen Güter-Credit= Societät bie Eigenthümer nachbezeichneter Befinde Estnischen Diftricts um Darleben in Pfandbriefen nachgesucht haben, wird folches hierdurch öffentlich bekannt gemacht, damit die resp. Glänbiger, deren Forderungen nicht ingroffirt find, Gelegenheit erhalten, fich folcherwegen während 3 Monate a dato dieser Bekanntmachung zu sichern.

Bergeichniß.

Der ju beleihenden Gefinde.	Der Güter, ju benen fie gehörig.	Der Anleihenehmer.				
	Vernauscher Kreis.					
Ruffe Nr. 1.	Kawershof.	Tönnis Roots.				
Suffi Nr. 3.	,,	Jaan Reismann.				
Rätseppa Nr. 9.	"	Märt Niggul.				
Tarra Nr. 10.	 #	Tönnis Tragun.				
Sallo Nr. 11.	"	Jaan Tiks.				
Tillo Nr. 13.	,,	Prido Raukas.				
Kaffijago Nr. 25.	"	Jaak Barkala.				
Pobboli Mr. II (Quote)	Kurrista.	Hans Svo.				
Pobboli Nr. III (Quote)	"	Tonno Ränkel.				
Jacobi Mr. 14.	"	Hans Oscar.				
Baefare Nr. 20.	"	Johann Waffon.				
Kirjaffe Nr. 21.	"	Hans Kruup.				
Tämmo Nr. 52.	"	Tönnis Uring.				

Riga, den 28. Mai 1887.

Mr. 1238. 2

Рижское податное управление симъ доводитъ до свъдъния, что приписанный къ Рижскому мъцанскому окладу Василій Карловичъ Егерманнъ заяниъ выданный ему Рижскимъ магистратомъ 10. Августа 1885 г. за № 4457 плакатный паспортъ потеряннымъ.

Всявдствіе этого податное управленіе просить всв полицейскія мъста Лифляндской губерній выслать оному означенный паспорть, если онь будеть найдень, съ неправильно присвоившимъ же себѣ этоть паспорть, предъявителемь, поступить по закону

Рига, 9. Іюня 1887 г. — м 5826. З

Валкскій орднунгстерпхтъ проситъ всъ земскія и городскія полицейскія власти въ случав отысканія арестовать и отправить сюда по этапу находящагося подъ следствіемъ за конокрадство бъжавшаго 24. Апръля пзъ Лубана Одзенскаго уроженца, Лаудонскаго прихода. Юррія Спрогиса, имъющаго 20½ льтъ.

Прокламы.

По указу Его Импреаторскаго Величества Самодержца Всероссійскаго и пр., Лифляндскій гофгерихтъ силою сей публикаціи 1) вызываеть всёхъ тъхъ, которые какъ кредиторы или по какому либо иному законному основанію, именно по безмолвнымъ или привилегированнымъ ипотекамъ полагають простирать притязанія и требованія какаго либо рода на наслъдство оставшееся послъ покойной жены тайнаго совътника баронессы Элизы Врангель, въ особенности на принадлежащее къ сему наследству, состоящее въ Венденскомъ убздъ и Лудескомъ прихдъ имъніе Сооръ или Сооргофъ, за исключениемъ Лифляндскаго дворянскаго вотчиннаго кредитнаго общества относительно его притязанія касательно долга имфнія Сооръ по закладнымъ листамъ, а равно касательно возложенной на несовершеннолътняго барона Беневенуто Врангеля спеціальной гарантіи за перенесенную на проданные крестьянскіе дворы часть додга имънія Сооръ по закладнымъ листамъ, или намърены дълать возраженія противъ воспоследовавшаго присужденія всего наслъдства, оставшагося послъ покойной супруги тайнаго совътника баронессы Элизы Врангель, въ особенности названное имъніе Сооръ или Сооргофъ не совершеннольтнему барону Морицу Бенвенуто Врангелю по корроборованному 27. Февраля 1887 года за № 403; 2) всѣхъ тѣхъ, которые противъ объявленія недъйствительности и сложенія въ формальномъ отношение еще обременяющаго имъніе Сооръ или Соорговъ, однако по заявлению давно уже уплочениаго долговаго требованія въ 2000 руб. ингроссированнаго въ семъ гофгерихтъ 30. Мая 1846 года за № 98 на означенное имъніе въ пользу барона Александра Мейендорфа и перешедшаго по передаточной надписи на баронессу Леокадію Клементину Кампенгаузенъ, намърены дълать возраженія съ темъ, чтобы они заявили въ семъ гофгерихть свои притязанія и требованія на обозначенное въ п. 1 наследство, а равно свои возраженія противъ сказаннаго присужденія таковаго въ теченіи окончательнаго срока одного года, шести недъль и трехъ дней со дня сей публикаціи т. е. не позже 6. Іюля 1887 а свои возраженія противъ обозначеннаго въ п. 2 объявленія недъйствительности въ теченіи шести мъсяцевъ со дня публикаціи и не позже какъ въ теченіи обоихъ наступающихъ отъ шести до шести недёль дополнительныхъ вызововъ, документально доказали, а именно съ тъмъ полижительнымъ предвареніемъ, что неявинеся въ течения предписан-

ныхъ сроковъ для заявленія не будуть болве слушаны, но окончательно и на всегда будуть исключены и затъмъ все наследство покойной супруги тайнаго совътника баронессы Элизы Врангель, въ особенности имъніе Сооръ или Сооргофъ, за исключениемъ общественныхъ сборовъ и повинностей, а равно и упомянутыхъ выше пригязаній сказаннаго кредитнаго общества, въ остальномъ будеть признано совершенно свободнымъ отъ долговъ, ручательствъ и обремененій и показанная выше долговая статья, будеть признана погащенною и безъ дальнайшаго бу-*№* 2173. деть сложена.

г. Рига замокъ, 22. Мая 1887 г.

Лифляндскій гофгерихть по просьбъ двоюродной сестры покойнаго Перновскаго убеднаго воинскаго начальника, подполковника Михаила Грабовскаго, Василисы Ивановны Чипалиговой, урожд. Ульяновской, вызываеть симъ всёхъ тёхъ, которые къ наследству оставшемуся послъ названиаго умершаго Михаила Грабовскаго полагають простирать притязанія и требованія како либо рода въ качествъ наслъдниковъ или кредиторовъ съ тъмъ, чтобы они со дня сей публикаціи въ теченіи законнаго срока однаго года, шести недъль и трехъ дней т. е. не позже 23. Іюля 1888 года таковыя объявили въ Лифляндскомъ гофгерихтв и документально доказали, съ твиъ положительнымъ предвареніемъ, что неявившіеся во время предписаннаго срока для явки не будуть болье слушаны, по со всеми таковыми дальнъйшими притязаніями и требованіями къ покойному подполковнику Михаилу Савельеву Грабовскому, въ отношени, оставленныхъ имъ капиталовъ и движимости на всегда будутъ исключены и затъмъ госпожа Василиса Ивановна Чипалигова урожденивя Ульяновская будеть признана единственною наслъдинцею принадлежащихъ къ означенному наслъдству капита-**№** 2406. 3 ловъ и движимости. г. Рига, замокъ, 8. Іюня 1887 г.

Рижскій городской сиротскій судъ енмъ вызываеть всёхъ, которые полагають имъть какія дибо требованія или же наслъдственныя притизанів къ имуществу, оставшемуся послъ умершаго 16. Априля 1887 года Гиршенгофскаго колониста Здуарда Асмуса, или кто состоить ему должнымъ, явиться въ спротскій судъ либо лично, либо черезъ повъреннаго, снабженнаго законною довъренностью, въ течени шести мъсяцевъ, слъдовательно не позме 28. Ноября 1887 года и представить доказательства своих требованій, или же наслёдственныхъ притязаній, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случав они, по прошествін назначеннаго срока, не будутъ болъе допущены къ предъявленію своихъ требованій или же наслъдственныхъ притязаній, а съ должниками поступлено будеть по законамъ.

Рига, въ зданін магнетрата, 28. Мал 1887 г. № 782. 1

Рижскій городской сиротскій судъ симъ вызываеть всъхъ, которые подагають имъть какія либо требованія или же наслёдственныя притязанія къ имуществу, оставшемуся послъ умершей 20. Марта 1887 года вдовы Анны Васильевны Роландъ, урожд. Филонской, или кто состоить ему полжнымъ, явиться въ сиротскій судъ дибо лично, либо чрезъ повъреннаго, снабженнаго законною довъренностью, въ течени шести мъсицевъ, слъдовательно не позже 28. Ноября 1887 года и представить доказательства своихъ требованій, или же наслъдственныхъ притязаній, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случат они, по прошествіи назначеннаго срока, не будутъ болве допущены къ предъявленію своихъ требованій или же наслёд-

ственныхъ притязаній, а съ должниками будетъ поступлено по законамъ. г. Рига, въ зданіи магистрата, 28. Мая 1887 года. № 783. 2

Рижскій городской спротскій судъ симъ вызываетъ всъхъ, которые полагають имъть какія либо требованія къ имуществу, оставшемуся послъ умершей Марта 1887 5. разведенной Каролины Елисаветы Вейсъ, урожд. Рингсъ, или кто состоить ей должнымь, явиться въ сиротскій судъ, либо лично, либо чрезъ повъреннаго, снабжениаго законною довъренностью, въ течени шести мъсяцевъ, слъдовательно не позже 28. Ноября 1887 года и представить доказательства своихъ требованій, а равно показанія своихъ долговъ, въ противномъ случав они, по прошествіи назначеннаго срока, болъе не будутъ допущены къ предъявленію своихъ требованій, съ должниками же будеть поступлено по за-

г Рига, въ зданіи магистрата, 28. Мая 1887 года — *№* 784. 3

На укръпленную 11. Іюня 1876 г. за господиномъ старшиною большой гильдіи Іоганомъ Вильгельмомъ Минделемъ недеижимость, расположенную во 2. нпотечномъ участкъ гор. Риги, подъ поземельнымъ № 288, по полицейскому раздъленю же во 2. кварталъ 1. форшивадтской части, по Николасвской улицъ, на землъ Георгіевскаго госпиталя. подъ полицейскими № 188 и 189, 31. Марта 1867 года въ пользу С. Г. Групвальдта публично записаны 400 руб.
Въ виду того, что дъвица Аниа

Марія Терезія де Робіани, которая, сообща съ сестрою своего Анною Габріелею де Робіани, продала означенную недвижимость господину старшинъ большой гильдіи Іогану Вильгельму Минделю съ объязательствомъ, чтобы онь озаботилься объ эксгроссаціи иди признанін недъйствительности сего капитала, въ настоящее время заявила, что она и названная сестра ел 19. Марта 1867 года получили означенную недвижимость въ даръ отъ отда своего, бывшаго здъшняго куппа Доминика де Робіани съ объщаніемъ ликвидировать означенный не принятый ими на себя долгь, въ количествъ 400 руб. и что, вмъстъ съ тъмъ, въ 1881 году получили именное увъреніе въ произведенной ликвидацін этого долга, не получивъ однако облигаціи съ находящеюся на ней роспискою, а равно далве, въ виду того. что дъвица Анна Марія Терсвія де Робіани и господинъ старшина большой гильдіи Іоганъ Вильгельмъ Миндель показали подъ присягою, что по означенной облигаціи ими не были требуемы и уплачены ни капиталъ, ни проценты, если, кромъ того, адвокатъ О. фонъ Фе, который, согласно заявленію его, съ 3. Марта 1881 года до воспоследовавшей 3. Іюня 1885 года смерти С. Г. Грунвальдта быль попечителемъ его, объясниль, что при произведенной описи имуществу опекаемаго имъ, а равно до регулированія оставшагося послѣ него наслѣдства означенная облигація между составными частями этого имущества не найдена и наконецъ въ виду того, что дъвица Анна Марія Терезія де Робіани просила объ учинени вызова на предметь признанія педайствительности вышеозначенной облигацін, всв тв. кои полагають имъть какое либо право на вышеозначенный облигаціонный каниталь, симъ приглашаются, въ теченіи срочнаго года, т. е. не позже 2. Іюля 1888 года, лично или чрезъ надлежащимъ образомъ удостовъреннаго уполномоченнаго съ представленіемъ доказательныхъ документовъ своихъ, явиться въ 1. отдъленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда и заявить свои притязанія, а именно подъ опасеніемъ, что въ противномъ случав!

притязанія ихъ не будуть болье слушаны, что вышеозначенный облигаціонный капиталь будеть признань погашеннымъ и что дъвиць Анив Марін Терезін де Робіани безпрепятственно будеть разрышена эксгроссація опаго. **№** 851. 2

г. Рига, ратгаузъ, 1. отдъленіе ландфохтейскаго суда, 20. Мая 1887 года.

Вдова титулярнаго совътника Юлія Редингъ, урожд. Кольбергъ, на основаніи заключенной между нею и Петромъ Коппель, онъ же Копли, 25. Апрыля с. г. и укрыпленной въ семъ магистратъ 2. Мая 1887 г. за № 51 купчей пріобръла находящійся здъсь въ 3. части города за № 427 на городской земль домъ съ принадлежностими за 5500 рублей. Нынъ она въ обезпеченіе своей собственности просила учинить надлежащій публичный вызовъ. сему въ виду ходатайства просительницы, већ тъ лица, которыя намърены оспаривать законность означенной купчей, или предъявлять вещных права на означенную недвижимость, не занесенныя въ ипотечныя книги сего города или незначащіяся въ оныхъ пребывающими еще въ силъ, — или претендовать лежащія на означенной недвижимости ности частнаго гражданскаго характера, или наконецъ права первенства при покупкѣ, — вызываются магистратомъ города Дерпта предъявлять и доказывать законнымъ образомъ въ семъ магистратъ таковыя возраженія, претензій и права въ теченіе одного года и шести недъль, следовательно не позже 1. Іюля 1887 г. При семъ магистратъ предваряеть, что предъявляемыя возраженія, претензін и права, если заявленіе о нихъ не последуеть въ теченіе указаннаго окончательнаго срока, подлежать исключению и тогда въ пользу лица, по просьбъ котораго учиненъ этотъ вызовъ, симъ магистратомъ будуть сдвланы всв распоряженія, основывающіяся на несуществованіи исключенных возраженій, претензій и правъ. Въ особенности же ненарушимость владьнія и правъ собственности на находищуюся здбеь въ 3. части города за № 427 недвижимость по содержанію купчей будеть обезпечена госпожею Юліею Редингъ.

г. Деритъ, ратуша, 20. Мая 1887 г. — № 2427. 1

Помфицики частныхъ имфній Альтъ-Нурзи, господинъ Вильгельмъ фонъ Герцбергъ и Киббиервъ господинъ Г. фонъ Штрикъ обратились въ сей крестьянскій ужэдный судъ съ просьбою объ опубликовании прокламы относительно корробораціи заключенныхъ имъ купчихъ актовъ о нижепоименованныхъ крестьянскихъ дворахъ, принадлежащихъ къ вышеупомянутымъ имъніямъ. Вслъдствіе сего Деритъ-Верроскимъ увзднымъ. престыянскимъ судомъ вызываются симъ всв лица, за исключеніемъ Лифландскаго дворянскаго кредитнаго общества и всъхъ лицъ, имъющихъ ингроссированныя вещныя права на нижеупомянутые крестьянскіе дворы, полагающія иметь какія либо претензін или вещныя права на означенные крестьянскіе дворы, или могущіе предъявить противь ознаненныхъ продажъ какія-либо законныя возраженія, заявить и доказать всё спои мнимыя возраженія, права и т. п. въ законномъ порядки въ семъ Дерптъ-Верроскомъ крестьянскомъ узздномъ судь, въ течени окончательного срока, т. е. шести мъсяцевъ, считая съ нижеписаннаго числа сей прокламы, и не позже 29. Октября 1887 года съ предвареніемъ, что по истеченіи этого срока всв права ихъ, или требованія на означенные дворы, будуть считаться для нихъ погасшими и они со всёми своими заявленіями по этому предмету болье не будуть приняты:

- I. Частнаго имънія Альтъ-Нурви, прихода Рауге.
- 1 крестьянскій дворъ Арроса № 9, велич. 15 тал., крестьянину Япу Петтай, за 2175 руб. с.
- 2 крестьянскій дворь Керспа № 11, велич. 12 тал. 45 грош., крестьявипу Якову Бай, за 1812 руб. 50 коп. с.
- 3 врестьянскій дворь Кайсоо № 12, велич. 19 тал. 45 гр., врестьяницу Петру Никлану, за 2727 р. с.
- 4 крестьянскій дворъ Курксилла № 13, вел, 18 тал. 45 гр., крестьянику Карлу Гиндриксопу, за 2682 руб. с.
- 5 врестьянскій дворъ Нукка № 14, вел. 10 тал. 45 гр., крестьянину Якову Тиммерманну, за 1625 р. с.
- 6 крестьянскій дворъ Нанесе № 15, вел 18 тал., крестьянику Исаку Петтай, за 2700 руб. с.
- 7 крестьянскій дворь Перраметса № 16, вел. 14 тал. 45 гр., крестьянину Паацу Сое, за 2100 р. с.
- 8 крестьянскій дворъ Ильмсо № 17, вел. 15 тал. 45 гр. крестьянину Яну Раудсепу, за 2325 руб. с.
- 9 крестьянскій дворъ Ней-Поммернъ № 18, велич. 14 тал. 45 грош., крестьянину Михкелю Ойаверу, за 2175 руб. с.
- 10 крестьянскій дворь Прулп № 24, вел. 17 тал. 45 гр.. крестьянину Яну Никлану, за 2800 руб. с.
- 11 крестьянскій дворъ Регеметса *М* 29, велич. 14 тал., крестьянину Роберту Лауру, за 2100 руб. с.
- 12 престыянскій дворъ Отса № 30, нел. 11 тал. 45 гр., крестьянину Яну Нейлсону, за 1625 руб. с.
- II. Частнаго имънія Киббиервъ, прихода Лайсъ.
- 1 крестьянскій дворъ Сеппа № 17, пелич. 18 тал. 27 гр., крестьянныу
- Югану Виллейну, за 2500 руб. с. 2 крестьянскій дворъ Адо № 24. вел. 31 тал. 34 гр., крестьянамъ Карлу и Югану Ольгу, за 4500 руб. с.
- 3 крестьянскій дворъ Якоби № 28, вел. 35 тал. 25 гр., крестьянину Карлу Эллеру, за 4800 руб. с.
- 4 крестьянскій дворъ Тросси № 29, вел. 37 тал. 23 гр., крестьянину Карлу Киввиварре, за 5200 р. с.
- 5 крестьянскій дворъ Райя *М* 35, велич. 10 тал., крестьянину Петру Нетерсону, за 2000 руб. с.
- г. Дерить, Дерить-Верроскій увадный крестьянскій судь, 29. Априля 1887 года. № 2043. 1

По Указу Его Императорского Величества Самодержца Всероссійскаго и пр. Рижско-Вольмарскій уфадный крестьпнекій судъ симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что Прибалтійское управление государственными имуществами, отъ имени казны, въ качествъ наслъдственнаго владъльца, состоящаго въ Руснекомъ приходъ, Вольмарскаго уфада, имфиін Руенъ-Торней, обратилось въ сей судъ съ просьбою, • о припечатаніи въ установленномъ закономъ порядкъ публикаціи о томъ, что принадлежащій къ крестьянской землъ имънія Руенъ-Торней, ниже подробно обозначенный вемельный участокъ съ принадлежащими къ нему зданіями и угодьями имъ проданъ съ условіемъ перехода опато въ полную и пезависимую собственность ниженоименованнаго покупщика, его наследниковъ. а равно наслъдниковъ и преемниковъ его правъ. Вследствие сего Рижеко-Вольмарскій утвідный крестынскій судъ, въ удовлетворение означеннаго ходатайства, пастоящею прокламою приглашаеть всъхъ и каждаго. которые полагають себя въ правъ заявить какія либо притазанія, требованія и возраженія противъ пролажи и перехода въ другое владьніе нижелоименованнаго земельнаго участка съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями, --- обратиться съ таковыми своими притязаніями, требованівми и возраженіями

въ теченіи ръшительнаго шестимъсяч-

наго срока, со дня припечатанія настоящей прокламы, въ сей увздный судь, а равно подтвердить оныя документами и доказательствами, въ противномъ же случав увзднымъ судомъ будеть признано, что всв тв, которые не явились въ продолжени срока прокламы, изъявили безмолвно и безъ всякихъ возраженій свое согласіе на присужденіе сего земельнаго участка съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями въ наслъдственную собственность подлежащаго покупщика:

усадьба Пивкуль № 31, величин. 77,18 десятинь, крестьянину Яну Виппуль, за 2070 р. № 725. 3 г. Вольмарь, 19. Мая 1887 г.

Венденъ-Валкскій уъздный крестьянскій судъ объявляеть, что господинъ Георгъ фонъ Транзее-Розенекъ, владълецъ расположеннаго Валкскаго увзда, въ Шванебургскомъ приходъ, имьнія Розенень, просиль учинить законнымъ образомъ публикацію о продажъ нижеприведенныхъ, принаддежащихъ къ повинностной землъ вышепоименованнаго имѣнія мельныхъ участковъ вмёстё со всёми постройками и прочими принадлежностями, нижепоименованнымъ покупателямъ посредствомъ представленныхъ въ сей увздный крестьянскій судь купчихъ контрактовъ, съ условіемъ перехода нижеупомянутыхъ поземельныхъ участковъ со всеми постройками и прочими принадлежностями на поименованных и покупателей, какъ свободное, независимое отъ всъхъ лежащихъ на вотчинъ ипотечныхъ долговъ и требованій имущество, для нихъ и ихъ наслъдниковъ и принимающихъ наследство и права ихъ. Всявдствіе сего Венденъ - Валкскій увздный крестьянскій судъ, въ удовлетвореніе сей просьбы, силою сей прокламы вызываеть всёхъ и каждаго, ва исключеніемъ Лифляндскаго дворянскаго вотчиннаго кредитнаго общества и прочихъ кредиторовъ, коихъ требованія ингроссированы, и требованія и права которыхъ остаются въ силъ, которые предполагають по какой дибо причинъ заявить притязанія. требованія и возраженія противъ заключенной продажи и передачи собственности, чтобы они явились въ теченіи шести мъсяцевъ, со дня сей прокламы, въ сей увздный крестьянскій судъ съ таковыми своими требованіями, притязаніями и возраженіями, таковыя доказали и изложили, въ противномъ же случав судомъ будетъ признано, что всѣ тѣ, которые въ теченіп срока сей прокламы неявились, безмольно и безъ предохраненія согласились на присуждение нижепоименованныхъ усадебныхъ участковъ, вмъсть со всеми постройками и принадлежностями, нижепоименованнымъ покупателямъ въ ихъ потомственное и собственное, вполнъ принадлежащее имъ свободное отъ всъхъ лежащихъ на вотчине инотечныхъ долговъ владъніе, и именно:

- Криме № 40, велич. 14 тал. 80 грош., Ръчу Обраму и Петру Вилксу, за 2048 руб. 80 коп. с.
- Ванатъ № 39, вел. 12 тал. 78 гр.,
 Отто Грассу, за 1957 р. 60 к. с.
- Ванатъ № 38, вел. 12 тал. 53 гр., Якову и Симону Краукле, за 1797 руб. 80 коп. с.
- Ванатъ № 37, вел. 12 тал. 23 гр., Фрину Руббену, за 2037 р. 60 к. с.
- 5) Ванятъ № 36, вел. 14 тал. 82 гр., Даву Веннеру, за 2155 р. 60 к.с.
- 6) Мициалъ № 35, велич. 15 тал.
 26 грош., Якову Дзегусу, за
 2396 руб. 80 коп. с.
- 7) Мицпапъ № 34, велич. 15 тал 5 грош., Фрицу и Петру Весману, за 2430 руб. с.
- 8) Вець Олекшь № 31, велич. 14 тал. 46 грон., Отто и Вилуму Упетивкамъ, за 2344 р. 40 к. с.
- Вець Олекшъ № 29, велич 10 тал. 58 грош., Алексу Дегуну, за 1682 руб. с.

- 10) Вецъ Олексь № 28, вел. 17 тал. 89 гр., Яну Ирбе, за 2906 р. 40 к. с.
- 11) Пинцкай № 27а и 27б, величин. 23 тал. 6 грош., Отто Вилксу, за 2639 руб. 20 коп. с
- 12) Пинцкай № 26 б, вел. 11 тал. 53 гр., Отто Казаку, за 1767 р. 20 к с.
- 13) Пинцкай № 26 а, вел. 11 тал. 13 гр.,
- Андрею Шигуру, за 1780 р. 80 к. с. 14) Бозунекъ № 25, вел. 18 тал. 5 гр.,
- Безунскъ № 24, вел. 12 тал. 79 гр.,
 Якогу Беркольту, за 2119 руб.
 коп. с.

Фрицу Бурану, за 2804 р. 40 к. с.

- 16) Бозумнъкъ № 23, всл. 12 тал. 85 грош., Яну Вураку, за 2119 руб. 60 коп. с
- 17) Силе *№* 21, вел. 12 тал. 57 гр.,
- Петру Дамбсу, за 1829 р. 20 к. с. 18) Силе № 20, вел. 13 тал. 32 гр.,
- Яну Поллаку, за 2225 руб. с. 19) Силе № 19, вел. 11 тал. 47 гр.,
- Яну Поллаку, за 1799 руб. с. 20) Силе № 18, вел. 12 тал. 64 гр..
- Фрицу и Яну Каллину, за 1986 руб. 40 коп. с.
- 21) Силе № 17, вел. 10 тал. 37 гр., Отто Вецину, за 1628 руб. с.
- 22) Силе № 16, вел. 11 тал. 79 гр., Ниу Дзегусу, за 1896 р. 20 к. с.
- 23) Силе № 15, вел. 10 тал. 3 гр.,
- Якову Дзегусу, за 1518 руб. с. 24) Силе № 14, вел. 13 тал. 2 гр., Адаму Турку, за 1934 руб. с.
- 25) Силе *№* 13. вел. 14 тал. 84 гр.,
- Отто Мейсу, за 2116 р. 80 к. с. 26) Силе № 12, вел. 13 тал. 7 гр.,
- Отто Двегузу, за 2022 руб. с. 27) Силе № 11, вел. 10 тал. 54 гр.,
- Тому Отлану, за 1712 р. 40 к.с. 28) Амбенъкъ №10, вел. 11 тал. 19 гр.,
- Якову Отлану, за 1766 р. 40 к. с.
- 29) Вѣшенъ № 4, вел. 15 тал. 9 гр., Отто Думпенѣкъ, за 2254 р. с.
- 30) Яунъ Кревинъ *№* 3, вел. 14 тал. 37
- гр., Отто Раковскому, за 2188 р. с. 31) Вецъ Кревинъ № 2б, велич. 13 тал. 13 гр., Андрею Швирстину,
- за 1854 руб. с. 32) Ведт Кревинъ № 2а, велич. 8 тал. 58 гр., Андрею Швирстину, за 1269 руб. 60 коп. с
- 33) Вецъ Кревинъ № 1б, вел 14 тал.,
- Яну Гагану, за 1956 руб с. 34) Вецъ Кревинъ № 1а, ведич. 11 тал. 82 грош., Карлу Пушбису, за 1630 руб с. № 608. 1
- г. Венденъ, 11 Мал 1887 г.

По ипотечнымъ книгамъ города Феллива числится на находящемся здъсь подъ № 52, принадлежащемъ нынъ ратсгеру Г. А. Рейснеру домъ сдъдующій долгь, который по сдъланному заявленію, уже давно уплоченъ, по законныхъ доказательствъ въ произведенной уплатъ по настоящее время не представлено, а именно: выданная 23. Декабря 1883 г. ратсгеромъ Георгіемъ Рейсперъ въ пользу дъвицы Каролины Сибертъ и ингроссированная 23. Декакря 1883 г. за № 29 облигація въ 5000 руб. с.

По случаю просьбы ратсгера Г. А. Рейснеръ объ опубликованіц въ настоящее время прокламы о недъйствительности упомянутой облигаціи, Феляинской городской магистрать вывываеть всбхъ, которые относительно вышеозначенныхъ долговыхъ документовь въ состоини заявить какін-лиоо требованія — представить таковыя съ надлежащими доказательствами въ сей магистратъ въ теченіе шести мъсяцевъ оть вижеписаннаго числа т. е. не позже 25. Октября 1887 г. въ противномъ же случав, по истечени сего срока накакія требонанія на упомянутый долговый документь болже не будеть допущены и долговая статья эта будетъ вычеркиута изъ ипотечной книги и объявлена недъствительною и уплоченною.

г. Феллинъ, ратуша, 25. Апръля 1887 г. - *М* 727. 1

Федлинскій городской магистрать вызываеть настоящею прокламою всёхъ тёхъ, которые противъ заключеннаго 25. Септября 1886 г. между

тоспожею Ольгою Радазевскою, урожд. Зевигь въ качествъ продавщицы и Теннисомъ Іогансономъ въ качествъ покупателя и укръпленнаго симъ магистратомъ 6. Октября 1886 года купчаго контракта о пріобрътенія Тенцисомъ Іогансономъ въ собственность паходящагося въ гор. Фелливъ на Почтовой улиць подъ № 1676 дома съ принадлежностями, имвютъ заявить какія либо возраженія, или въ качествъ предиторовъ или лицъ нмъющихъ первенство, или же по какому либо другому законному поводу, а именно также по привилегированнымъ или непривилегированнымъ, безмолвнымъ или особенно признаннымъ ипотекамъ, по залогамъ или раздёлу наслёдства, могуть заявить какія либо требованія мли претензіи на упомянутый домь, чтобы они со дня сей прокламы въ течени срока однаго года, шести недъдь и трехъ дней, т. с. не позже 15. Іюня 1888 года, объявили и доказали въ семъ магистратъ таковыя возраженія, притязанія и требованія, сь тымь предвареніемъ, что по истеченіи сего срока викто, съ какими бы то ни было возраженіями и требованіями, слушань не будеть и домъ подъ 🏖 167 б будеть присужденъ въ неоспариваемую собственность Тенниса Іогансона по смыслу его купчаго контракта.

г. Феллинъ, ратуша, 30. Априля 1887 года. — *№* 786. 3

По Указу Его Императорскаго Величества Самодержца Всероссійскаго и пр. Перново-Феллинскій увздный крестьянскій судъ симъ доводить до всеобщаго свъдвијя, что господинъ Беригардь баронь Штакельбергъ, паслъдственный владълець, расположеннаго въ Пиллистферскомъ приходъ, феллинскаго увзда, частнаго имънія Иммаферъ, обратился въ судъ съ просьбою, о припечатаніи въ установлениемъ законемъ перядкѣ публикаціи о томъ, что принадлежащіе кь повинностной земль сего имвиія ниже подробно обозначенные земельные участки, съ принадлежащими къ онымъзданіями и угодьями, продаются нмъ съ условіемъ перехода таковыхъ въ полную собственность нижепоименованныхъ покупщиковъ, ихъ наслъдниковъ, а равно наследниковъ и преемниковъ ихъ правъ. Вслъдствіе сего Перпово-Феллинскій уфадный крестьянскій судъ, въ удовлетвореніе означеннаго ходатайства, настоящею прокламою приглашаеть всёхъ и каждаго, за исключеніемъ Лифландскаго дворанскаго кредитнаго общества и всъхъ твхъ, которые имвють на имвнін Иммаферъ ингроссированныя требованія, права и притязанія конхъ остаются вы силь, которые полагають себя въправъ заявить какія-либо притязанія, требованія и возраженія противъ продажи и перехода въ другое владъніе нижепоименованныхъ земельныхъ участковъ съ принадлежащими къ онымъ зданіями и угодьями, обратиться съ своими таковыми притязаніями, требованіями и возраженіями въ теченіи ръшительнаго шестимъсячнаго срока, считая со дня сей прокламы, следовательно не позже 20 Октября 1887 года въ сей судъ, а равно подтвердить оныя документами и доказательствами, въ противномъ же случав увзднымъ судомъ будетъ признано, что всь лица, которыя не явились нъ продолжени срока прокламы, изъявили безмолено и безъ всякихъ возраженій свое согласіе на присужденіе сихъ земельныхъ участковъ съ принадлежащими къ опымъ зданіями и всеми угодьями въ наслъдственную собственность подлежащихъ покупщиковъ, а

- 1 Яроферь учил. № 16, велич. 13 тал. 78 грош., Иммаферск. волост., за 2000 руб.
- за 2000 руб. 2 Конпа № 18, велич. 19 тал. 25 грош., престъянину Томасу Топпи, за 3400 руб.
- 3 Вялла № 21, велич. 17 тал. 8

гр., крестьянину Гансу Валгь, за 3100 руб.

4 Маори № 22, велич. 16 тал. 76 гр., крестьянину Іосепу Соо, за 2600 руб.

5 Аккама № 23, вел. 15 тал. 12 гр., крестьянину Іосепу Соо, за 2200 руб.

6 Кеере № 24, велич. 14 тал. 63 гр., крестьянину Іосепу Соо, за 2100 руб.

7 Нурга № 27, велич. 13 тал 53 гр., крестьянину Карелу Эггель, за 1800 руб.

8 Аунапу № 28, велич. 18 тал. 64 гр., врестьянину Юрію Лаукъ, за 2700 руб

9 Вайно № 29, велич. 16 тал. 76 гр., крестьянину Тенису Марксонъ, за 2200 руб

10 Кяксо № 32, велич. 17 тал. 14 гр., крестьянину Юрію Либерь, за 3000 руб.

11 Нурме № 33, велич. 16 тал. 54 гр., крестьянину Гансу Рейникъ, за 2800 руб.

12 Лаури № 38, велич. 16 тал. 53 гр., крестьянину Юрію Анвельть, за 2000 руб.

13 Лендре № 39, велич. 18 тал. 70 гр., крестьянину Тенно Лукасъ, за 2500 руб.

14 Тогометсь № 46, велич. 20 тал. 45 гр., крестьянину Карелу Пинковскому, за 3500 руб

15 Молстре № 57, велич. 20 тал 25 гр., крестьянику Юрію Валтингь, за 4000 руб.

16 Кулли № 60, велич. 19 тал. 41 гр., крестьянину Гансу Юргенсонъ, за 3500 руб.

17 Лейзо № 62, велич. 21 тал. 73 гр., крестьянину Андресу Адамсонъ за 3700 руб.

г. Феллинъ, увздный судъ, 30. Апреля 1887 г. **№** 659. 1

По указу Его Императорскаго Величества, Самодержца Всероссійскаго и пр. Перново - Феллинскій убздамій крестьянскій судь симь доводить до всеобщаго свёдёнія, что господинъ Юліусь фонъ Назакинъ, наслёдственный владелецъ состоящаго въ Ст. Яковскомъ приходъ, Перновскаго увзда, частнаго имънія Ваггенормъ обратился въ сей судъ съ просьбою о принечатаніи въ установленномъ закономъ порядкъ публикаціи о томъ, что принадлежащій къ повинностной земль сего имфиія, ниже подробно обозначенный земельный участокъ съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями продается имъ съ условіемъ перехода онаго въ полную нижепоименованнаго собственность наследниковъ. покупщика, ero а равно наслъдниковъ и преемниковъ его правъ. Вслъдствіе сего Перново-Феллинскій уфздный крестьянскій судъ, въ удовлетвореніе означеннаго ходатайства, настоящею прокламою приглашает вежув и каждаго, за исключеніемъ Лифляндскаго дворянскаго кредитнаго общества и всёхъ тъхъ, которые имъютъ на имъніи Ваггенормъ ингроссированныя требованія, права и притязанія коихъ остаются въ силь, которые полагають себя въ правъ ваявить каків-либо притязанія. бованія и возраженія противъ продажи и перехода въ другое владеніе нижепоименованнаго земельнаго участка, съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями, обратиться съ своими таковыми притязаніями, требованіями и возраженіями въ теченіи ръшительнаго шестимъсячнаго срока, считая со дня сей прокламы, слъдовательно не позже 20. Октября 1887 г. въ сей судъ, а равно подтвердить оныя документами и доказательствами, въ противномъ же случав увзднымъ судомъ будетъ признано, что всъ лица, которыя неявились въ продолженіи срока прокламы, изъявили безмолвно и безъ всякихъ возраженій свое согласіе на присужденіе того земельнаго участка съ принадлежащими къ оному зданіями и угодьями въ насмъдственную собственность подлежащаго покупщика, а именно:

Кайзо Янъ № 8, велич. 10 тал. 31 гр., крестьянину Марту Виллъ, за 1400 руб.

Замовъ Эрмескій волостной судъ, Валкскаго увада, Эрмескаго прихода, объявляеть во всеобщее свъдъніе, что духовное завъщаніе умершаго Яна Церса, члена сего общества, владъльца здъшней усадьбы Лейсъ Скукисъ, объявлено будетъ въ семъ судъ 14. Іюля 1887 года. Всяъдствіе сего сей судъ вызываеть всвхъ, имьющихъ какія-либо возраженія противъ завъщательныхъ распоряженій покойнаго, заявить таковыя сему волостному суду въ теченіи одного года, шести недъль и трехъ дней, считая со дня прочтенія духовнаго завъщанія, т. е. не позже 27. Августа 1888 года; по истеченій названнаго срока по сему предмету болъе никто не будетъ слушанъ и духовное завъщание вступитъ въ силу.

Одновременно сей волостной судъ вызываеть всъхъ кредиторовъ и должниковъ умершаго Яна Церса, представить сему суду свои требованія, равно и долги въ теченіи одного года, шести недъль и трехъ дней, со дня сей прокламы, т. е. не позже 7. Іюля 1888 года; послъ сего срока являющіеся съ своими требованіями болье не будуть приняты, а съ должниками будеть поступлено по закону.

Замокъ Эрмескій волостной судъ, 23. Мая 1887 г. **№** 140. 3

Одензескій волостной судъ, Венденскаго увзда, симъ приглашаетъ всвхъ кредиторовъ и должниковъ умершаго члена сего общества, владъльца усадьбы Тракшкинъ, Якова Романовича Доннеръ, заявить сему суду свои требованія, равно и должныя Доннеру суммы, въ течении шести мъсяцевъ съ нижеписаннаго числа, т. е. не позже 18. Ноября сего года, въ противномъ случав неявившиеся съ своими требованіями судомъ болье не будуть приняты, а съ должниками поступлено будеть по закону. Одензескій волостной судъ, 18. Мая **№** 85. 3

Биринскій волостной судъ, Кремонскаго прихода, Рижскаго увзда, по конкурсному двлу бывшаго хозянна усадьбы Гимисъ Яна Пикша вызываеть всвхъ кредиторовъ и должниковъ его явиться въ сей судъ вътеченіи шести мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и не позже 16. Ноября сего года и заявить свои требованія и долги, въ противномъ случав по истеченіи вышеозначеннаго срока, первые съ своими требованіями, болве не будутъ приняты нижедопущены, а съ послъдними поступлено будетъ по закону.

Сайковскій волостной судъ вызываеть всёхъ кредиторовъ и должниковъ умершаго крестьянина сего общества Ивана Клявина представить сему суду свои требованія въ теченіи трехъ місяцевъ отъ нижеозначеннаго числа и не позже 1 Сентября 1887 года; по прошествіи сего срока ивляющієся съ своими требованіями болье не будуть слушаны а съ неявившимися должниками поступлено будеть по закону,

Сайковскій волостной судъ, 30. Мая 1887 года. № 40. 2

Икскульскій волостной судъ согласно постановленію своему отъ 1. Іюня с. г. за № 245, симъ вызываетъ тъхъ кредиторовъ обанкрутившагося Яна Спунде, которымъ до сихъ поръ еще не было объявлено ръшеніе сего суда отъ 11. Марта сего года за № 107, явиться въ сей

судь въ выслушанію рёшенія въ теченіи трехъ місяцевъ, т. е. не позже 4. Сентября с. г. Въ случат неявки тіхъ вредиторовъ, рішеніе будеть считаться имъ объявленнымъ и вошедшимъ въ окончательную законную силу.

Икскульскій волостной судь, 4. Іюня 1887 г. № 430. 2

Каббальскій волостной судъ въ Феллинскомъ уйздъ, Пиллистферскомъ приходъ, симъ приглашаетъ всѣхъ кредиторовъ и должниковъ умершаго члена сего общества Тениса Кукка, чтобы они заявили сему суду свои требованія, равно и должныя Кукку суммы въ теченіи 6 мѣсяцевъ отъ нижеписанияго числа и не позже 12. Ноября 1887 г; въ противномъ случаъ, по истеченів названнаго срока первые съ своими требованіями болѣе не будуть приняты, а послѣдніе привлечены къ законной отвътственности.

Каббальскій волостной судъ, 12. Мая 1887 г. № 577. 2

Сайковскій волостной судъ вызываеть всёхъ кредиторовъ и должіниковъ умершаго крестьянина сего общества Антона Грюнвальда представить сему суду свои требованія вътеченіи шести мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа, но не поэже 16. Ноября 1887 г.; по прошествіи сего срока являющіеся не будутъ слушаны, а съ должниками поступлено будетъ по закону.

Сайковскій волостной судь, 16. Мая 1887 г. — № 34. 2

7. Венденскій приходскій судъ, подъ опассніємъ наказанія за неисполненіе, симъ вызываеть всёхъ тёхъ, кто полагаетъ имъть какія-либо требованія, къ павшему въ конкурсъ Перновскому мъщанину Андрею Фрошу, или кто состоить ему должнымъ, явиться въ сей судъ либо лично, либо черезъ повъреннаго, снабженнаго законною довъренностью, въ теченіе трехъ мъсяцевъ отъ нижеписаннаго числа и представить надлежащія докзательства своихъ требованій и показанія своихъ долговъ, подъ опасеніемъ, что по прошествій сего рашительнаго срока, кредиторы болъе небудуть допущены къ предъявленію своихъ требованій, а съ должниками будеть поступлено по законамъ. № 2987. 1

Велланъ, въ 7. Венденскомъ приходскомъ судъ, 16. Мая 1887 года.

Одзенскій волостной судь, Лаудонскаго прихода, Венденскаго увзда, по конкурснымы двламы бывшаго арендатора здвиней усадьбы Сильды Петра Ръмера, вызываеть всъхъ кредиторовъ и должниковъ названнаго Ръмера, заявить сему суду свои требованія, равно и долги въ теченіи трехъ мъсяцевъ отъ ниженисаннаго числа, т. е. не позже 8. Августа 1887 года, въ противномъ случат по истеченіи сего срока, никакія требованія по сему предмету болте приняты не будуть, а съ должниками поступлено будеть по закону.

Одзенскій волостной судь, 8. Мая 1887 г. **М** 25. 1

Торги.

Магистратъ Императорскаго города Риги симъ доводитъ до всеобщаго свъдънія, что 19. Іюня 1887 года, какъ въ послъдній открытый судный день передъ Ивановымъ днемъ сего года будутъ продаваться съ публичныхъ торговъ слъдующія недвижимости, а именно:

1) принадлежащая къ общей конкурсной массъ несостоятельнаго купца Александра Константина Эйхе, состоящая въ 4. ипотеческомъ округъ подъ № 123 поземельной книги (а по полицейскому раздъленію въ 1. кварталъ 3. форштадтской части, подъ полиц. № 2 и 10 на Клейнъ-Кливерсгольмѣ) недвижимость съ принадлежностями, съслъдующими условіями:

а) чтобы предложившее высшую цёну лицо непосредственно по состоявшемся присужденіи внесло въ судъ либо наличными деньгами, либо въ надежныхъ приносящихъ проценты цённыхъ бумагахъ 600 руб. когда предложенная высшая цёна не достигла бы суммы въ 6000 руб., а 10 проц. съ предложенной высшей цёны когда высшая цёна достигаетъ или превышаетъ сумму въ 6000 руб.;

 б) что предложенная высшая цёна имёеть быть уплочена въ 1. отдёленіи ландфохтейскаго суда въ теченіи 6 недёль, считая со дня публичной продажи;

в) что рёшительнымъ днемъ для разсчета о налогахъ и доходахъ недвижимости между предложившимъ высшую цёну и конкурсною массою долженъ считаться день публичной продажи, и передача имъетъ состояться лишь по уплатъ высшей цёны;

 т) что всё причиненныя публичною продажею означенной недвижимости издержки долженъ нести предложившій высшую цёну, безъзачисленія въвысшую цёну, и

д) что, если бы предложившій высшую цвну въ уплать высшей цввы оказался медлительнымъ, то вторично должна состояться публичная продажа означенной недвижимости, а именно за счетъ и страхъ медлительнаго предложившаго высшую цвну лица, причемъ оно не будетъ нифть никакого требованія къ большей суммъ, оказывающейся въ такомъ случав чрезъ могущее быть высшее предложеніе;

2) принадлежащая къ общей конкурсной массъ несостоятельнаго купца Александра Константина Эйхс, состоящая въ 3. инотечномъ округъ подъ № 1888 поземельной книги (a по полицейскому раздълению въ 3. кварталъ 2. форштадтской части подъ полиц. № 17 въ КоенгольмЪ) недвижимость съ принадлежностями, а именно съ тъмъ условіемъ, что преддожившее высшую цану лицо, непосредственно по состоявшемся присужденіи, имбеть внести въ судъ 10 прод. съ высшей цъны либо наличными деньгами, либо въ надежныхъ приносящихъ проценты цънныхъ бумагахъ.

3) Украпленная за потомственнымъ почетнымъ гражданиномъ Августомъ Флейшеромъ, принадлежавшая прежде наследникамъ покобилго фабриканта Б. Э. Гейнриха, состоящая въ 6. ипотечномъ округъ подъ № 2 поземельной кипги, (а по полицейскому раздъленію въ патримоніальномъ округъ города Риги, въ Юнгфернгофъ по большой Бауской дорогъ подъ 🎶 1а земской полиціи) педвижимость съ принадлежностями и именно за 🕳 страхъ и счетъ потомственнаго почетнаго гражданина Августа Флейшера. r. Рига, ратгаузъ, 5. Іюня 1887 г. **№** 5212. 1

Вельдствіе ходатайства кредитнаго общества домовладъльцевъ въ г. Ригъ 1. отдъление Рижскаго ландфохтейскаго суда, разръшило публичную продажу недвижимости, укръпленной 23. Ноября 1884 года за Мартыномъ Сътингомъ, расположенной въ 4. ипотечномъ участив подъ ипотечнымъ № 1297, по полицейскому раздъленію же въ 3. кварталъ Митавской части, на Торенсбергъ, по Бауской улицъ, подъ полицейскимъ № 194, и заложенной въ Рижскомъ ипотечномъ обществъ, причемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 26. Нопбря 1887 г

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 часъ по полудни, въ сей судъ и предложить свои цъны и надбавки. По

состоявшемся присуждении лицо, предложившее высшую цену, согласно § 89 устава кредитнаго общества, имъеть тотчасъ уплатить въ судъ десятую часть покупной суммы, и остатокъ внести въ теченіи шести неділь послъ публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Вмаста съ симъ поручается всамъ тьмъ, кои имжютъ законныя претензін къ вышеозначенному Мартыну Сътингу, или къ выщеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду до срока публичной продажи, съ представленіемъ надлежащих в доказательствъ, а именно сь предвареніемъ, что въ противномъ случав, при распредвлении предложенной высшей цены, таковыя претензів не будуть приняты въ уважение.

г. Рига, ратгаузъ, 1. отдъление ландфэхтейскаго суда, 23. Мая 1887 г.

№ 911. 1

Вельдетвіе ходатайства Рижскаго и потечнаго общества 1. отдъление Гижскаго дандфохтейскаго суда развышило публичную продажу недвижив ости, украиленной 26 Мая 1886 г. га Генрихомъ Кортомъ, расположенной въ 2. впотечномъ участкъ, подъ ипотечнымъ № 83, по полицейскому раздъленію же въ 1. кварталъ С.-Петербургской части, на 1. Выгонной улицъ, подъ полиц. № 111 Б. и заложенной въ Рижскомъ ипотечномъ обцествъ, причемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 26. Ноября 1887 г.

Желающіе торговаться симъ приглашаются явиться въ означенный день, въ 1 чась по полудии, въ сей судъ и предложить свои цены и надбавки. По состоявшемся присуждении лицо, предложившее высшую цену, согласно § 88 устава ипотечнаго общества, имъетъ тотчасъ уплатить въ судъ десятую часть покупной суммы, и остатокъ внести въ теченіи шести недъль послъ публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Вивств съ симъ поручается всвиъ твиъ, кои имъютъ законныя претензів къ вышеозначенному Геприху Корту или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду до срока публичной продажи съ представлениемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно съ предвареніемъ, что въ противномъ случав, при распредвленін предложенной высшей цаны, таковыя претензіи не будуть приняты въ ува-№ 914. 2

г. Рига, ратгаузъ, 1 отдъленіе дандфохтейскаго суда, 23. Ман 1887 г.

Вслёдствіе ходатайства ссудо-сберегательной кассы вспомогальнаго общества латышскихъ ремесленниковъ въ г. Ригъ, въ удовлетворение причитающейся оной, согласно судебному ръшенію, съ купца Ивана Максимова Егорова претензін по ссудъ въ 300 руб. съ $6^{\,0}/_{0}$ интереса съ 9. Ноября минувшаго года и доказанными судебными издержками, 20 Іюня сего года, въ 1 часъ по полудни, въ 1. отдъленіи Рижскаго ландфохтейского суда будеть продаваться съ публичнаго торга, на условіяхъ, которыя будуть прочитаны въ день публичнаго торга, выданная 10. Іюля 1880 года домовладъльцемъ Михаиломъ Петровымъ Смирновымъ въ пользу Екатерины Шейбе, урожд. Круминъ на 1150 руб. облигація, ингроссированиал на расположенную здъсь въ 4. ипотечномъ участкъ, подъ поземельнымъ № 301, по полицейскому раздълению же въ 3. кварталь Митавской части, на Бенпенсгольмъ, подъ полиц. № 20. недвижимость, уступленная Екатериною Шейбе, урожденною Крумингь, купцу Федору Семенову Большакову, снабженная засвидательствованною нотаріальнымъ порядкомъ бланковою передаточною надинсью сего послъдняго и переданная Иваномъ Максимовымъ Егоровымъ какъ вещдый закладъ означенной ссудо-сберегательной кассь, сь могущими ока-

заться по сей облигаціи процентами. Желающіе торговаться симъ приглашаются предложить въ день публичнаго торга свои цены и надбавки, а своевременно передъ тъмъ разсмотръть въ канцеляріи сего ландфохтейскаго суда имъющую быть проданною облигацію и условія публич-

г. Рига, ратгаузъ, 1. отдъленіе Рижскаго ляндфохтейскаго суда, 3. Iюня 1887 года. № 1012. 2

Ссылаясь на объявление свое отъ 20. Мая сего года за № 859 1. отдъленіе Рижскаго ландфохтейскаго суда симъ доводитъ до всеобпіаго свъдънія, что назначенная на 19. Ноября 1887 года публичная продажа педвижимости, укръпленной 22. Девабря 1878 года за Казиміромъ Ледецкимъ и расположенной въ 4. ипотечномъ участкъ, подъ поземельнымъ № 586, по полицейскому раздвленію же во 2. кварталь Мигавской части, въ Гравенгофф, подъ полицейскимъ № 62 А, несостоится.

г. Рига, ратгаузъ, 1. отдъленіе ландфохтейскаго суда, 4. Іюня 1887 г. *№* 1036. 3

Всявдствіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 2 отдъленіе Рижскаго дандфохтейскаго суда разръшило публичную продажу недвижимости, принадлежащей Саръ Груфинкель, урожд. Якобсонъ и дътимъ еп Абраму Ицику, Саломону Моисею, Беру и Ривъ Лейъ (Ревеккъ Линь) братьямъ и сестръ Груфинкелямъ, расположенной въ 3. ипотечномъ участкъ, подъ ипотечнымъ № 1139. или въ 3. кварталь 2. форштадтской части, подъ полицейскимъ № 344, по новому разделенію въ 1. Московской части 3. кварталь, подъ полиц. \mathcal{M} 344, по новому раздълению въ 1. Московской части 3. кварталь, подъ полицейскимъ № 83, по малой Кузнечной улицъ и заложенной въ Рижскомъ ппотечномъ обществъ, причемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 12. Новбря 1887 года

Желающіе торговаться симъ прийменэрвисо си колтивк котомишки день, въ 1 часъ по полудни, въ сей судъ и предложить свои цены и надбавки. По состоявшемся присужденів лицо, предложившее высшую цвну. согласно § 88 устава ипотечнаго общества, имъетъ тотчасъ уплатить въ судъ десятую часть покупной суммы, и остатовъ внести въ теченіи іпести недъль послъ публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Вмъстъ съ симъ поручается всъмъ твиъ, кой имъють закопныя претензіи къ вышеозначенной Саръ Труфинкель и дътямъ ея или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду, до срока публичной продажи, съ представленіемъ надлежащихъ доказательствъ, а именно съ предва: реніемъ, что, въ противномъ случав, при распредъленіи предложенной высшей цвны, таковыя претензіи не будутъ приняты въ уваженіе. № 896. 1

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдъленіе ландфохтейскаго суда, 16. Мая 1887 года

Вследствіе ходатайства Рижскаго ипотечнаго общества 2. отдъление Рижскаго ландфохтейскаго суда разръшило нубличную продажу недвижимости, принадлежащей штабсь - капитану Карлу Лавдезену и госпожъ Альвинъ Маниъ, урожденной Ландезенъ, расположенной въ 3. ипотечномъ участвъ подъ ипотечнымъ № 340 или въ 1. кварталь 2. форштадтской части, подъ полицейскимъ № 321 А. по новому раздълению во 2. Московской части, 1. кварталь, подъ полицейскимъ № 342 А, по Маріинской (прежде Новой) улицъ, и заложенной въ Рижскомъ ипотечномъ обществъ,

причемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 12. Ноября 1887 года.

Желающіе торговаться симъ пригланцаюся явиться въ означенный день, 1 часъ по полудни, въ сей судъ и предложить свои цъны и надбавки. По состоявшемся присужденін лицо, предложившее высшую цыну, согласно § 88 устава ипотечнаго общества имбеть тотчась уплатить въ судв десятую часть покупной суммы и остатокъ внести въ теченіи шести недъль послъ публичной продажи, а равно нести расходы присуж-

Вмъстъ съ симъ поручается всъмъ тъмъ, кои имъютъ законныя претензіи къ вышеозначеннымъ брату и сестръ Ландезенымъ или къ вышеозначенной педвижимости, заявить о таковыхъ сему суду до срока публичной продажи, съ представленіемъ надлежащихъ допазательствъ, а именно съ предвареніемъ, что въ противномъ случав, при распредвленіи предложенной высшей цвны, таковыя претензіи не будутъ приняты въ уваженіе.

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдъленіе ландфоктейскаго суда, 16. Мая 1887 года. *№* 902. 2

2. отдъление Рижскаго ландфохтейскаго суда разръшило ссудо-сберсгательной кассъ вспомогательнаго общества латышскихъ ремесленниковъ въ г. Ригв, въ удовлетвореніе причитающейся оной, согласно судебному ръшенію, съ здъшняго жители Петра Аберкальна претензін на 500 руб., съ процентами и судебными издержками продажу съ публичнаго торга выданной Яномъ Фельдманомъ въ пользу Петра Биснека, 13. Марта 1886 года, долговой и закладной записи на 900 руб. ингроссированной на находящійся въ наслёдственномъ владеніи Яна Фельдмана и расположенный въ Фестенскомъ приходъ, Венденскаго убзда, подъ имъніемъ Фестенъ поземельный участовъ Яунземъ № 23, составляющій земельную долю имънія, какован запись блапковою надписью уступлена Петромъ Виснекомъ и заложена въ исковой ссудо сберегательной кассы.

Срокъ публичнаго торга назначенъ на 20. Іюня сего года, въ 1 часъ по полудни. Желающіе торговаться симъ приглашаются, явиться въ это время во 2. отдъленіе Рижскаго ландфохтейского суда и предложить свои цъны и надбавки.

Изъ условій публичнаго торга, которыя могуть быть разсматриваемы въ канцеляріи Рижскаго ландфохтейскаго суда, следуеть обратить вииманіе на слъдующія:

1) утверждение за лицомъ, предложившимъ высшую цену, состоится по окончаніи публичнаго торга;

2) по состоявшемся утвержденіи лицо, предложивщее высшую цвну, имъеть тотчась внести въ судъ 10%/0 сь предложенной высшей ціны и остатокъ уплатить въ теченіи 4 недъль. считая со дня публичнаго торга;

3) въ случав неисправности лица, предложившаго высшую цену, въ уплать сей последней, истица имееть право просить о вторичномъ назначенін продажи означенной облигаціи сь публичнаго торга, а именно за рискъ и счетъ перваго лица, предложившаго высшую цвиу;

4) расходы публичнаго торга п утвержденія должень уплатить предложившій высшую ціну безь зачета таковыхъ въ спо последнюю.

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдъленіе ландфохтейскаго суда, З. Іюня 1887 г. **№** 1006. 2

Вслъдствіе ходатайства Римскаго ипотечнаго общества 2. отдъленіе Рижскаго дандфохтейскаго суда разръшило публичную продажу недвижимости, принадлежащей Густаву Роберту Земунду, расположенной въ 3. ипотечномъ участкъ, подъ ипотечнымъ № 1088, или въ 3. кварталъ 2. форштадтской части, подъ полиц. № 259Б, по Кузнечной улици, и заложенной въ Рижскомъ ипотечномъ обществъ, причемъ срокъ публичной продажи назначенъ на 17. Ноября 1887 г.

Желающіе торговаться симъ припынарган ва пратиный вы означенный день, въ 1 часъ по полудни, въ сей судъ и предложить свои цъны и надбавки. По состоявшемся присужденіи лицо, предложившее высшую цвиу, согласно § 88 устава ипотечнаго общества, имфетъ тотчасъ уплатить въ судъ десятую часть покупной суммы, и остатокъ внести въ теченім шести недізь послі публичной продажи, а равно нести расходы присужденія.

Вмьсть съ симъ поручается всьмъ твит, кои имфють законныя претенвін въ вышеозначенному Густаву Роберту Земунду, или къ вышеозначенной недвижимости, заявить о таковыхъ сему суду до срока публичной продажи, съ представленіемъ падлежащихъ доказательствъ, а именно съ предвареніемъ, что, въ противномъ случав, при распредълении предложенной высшей цвны, таковыя претензіи не будуть приняты нь уваженіе.

г. Рига, ратгаузъ, 2. отдъленіе дандфоктейскаго суда, 20. Мая 1887 г. № 918. 3

Магистратъ города Дерпта симъ объявляеть, что принадлежащій Іогану Коба и находящійся здісь въ 3. части города за 🏕 168 с возлъ городскаго выгона на городской земль деревянный домъ со всеми принадлежностями по требовацію податнаго управленія будеть продаваться съ публичнаго торга. По этому желающіе участвовать въ ономъ имфють явиться къ назначенному на 4. Сентября 1887 года торгу, равно какъ и къ назначаемой тогда же переторжкъ въ присутствіе сего магистрата утромъ въ 12 часовъ и заявить свои предложени, а затъмъ относительно утвержденія торга ждать дальньйшаго распоряженія.

г. Деритъ, ратуша, 3. Іюня 1887 № 2676. 3

Магистратомъ города Верро симъ доподится до всеобщаго сведенія, что по требованію Деритскаго ландгерихта будеть продаваться съ публичнаго торга принадлежащій госпедину барону Будбергу въ имфиій Гогенгейде деревянный домъ съ грунтомъ и принадлежностями, состоящій въ городъ Верро по Георгіевской улиць подъ № 42. Вслъдствіе сего сей магистрать вызываеть всёхь желающихъ торговаться, явиться въ присутствіе сего суда въ назначенные для того 6. и 9. Іюля сего года дни въ 12 часовъ полудия и предлагать цену и высшую цвну, а объ утвержденіи недвижимости за нокупщикомъ обождать дальнъйшаго распоряженія.

г. Верро, 19. Мая 1887 года. *№* 2170.

Перновскій фохтейскій судъ симъ доводить до всеобщаго свъдънія, что по постановлению Перновскаго магистрата будетъ продаваться съ нубличнаго торга припадлежащая умершему здъщнему жителю Тепису Рейнолту недвижимость со всеми принадлежностями, расположенная въ 1. кварталь здвиваго форштата за № 88/79, и что торги на продажу назначены на 24., 25. и 26. Августа сего года, а четвертый и последній торгь, въ случат о производстви таковаго поступять предложения, на 27. Августа сего года. Желающіе участвовать въ означенныхъ торгахъ приглашаются явиться въ назначенные дли торговъ дин въ 12 часовъ полудия въ сей судъ, заявить свои предложенія и выжидать определенія суда относительно утвержденія торговъ. Условія продажи могуть быть разсматриваемы въ канцеляріи сего фохтей-

г. Перновъ, фохтейскій судъ, 28. Мая 1887 г. — № 510. 1

Курляндское губериское правленіе приглашаеть желающихъ принять на себя на утвержденных в для сего условіяхъ производство исчисленныхъ по смътамъ въ 1011 руб. 301/4 к., ремонтныхъ работъ въ Митавскихъ казенныхъ тюрьмахъ въ 1887 г, прибыть въ присутствіе Курляндскаго губерискаго правленія къ назначеннымъ для сего на 26. Іюня 1887 г. торгу и на 30. Іюня 1887 г. переторжив, въ полдень, и изустно заявить свои предложенія, заранье представивъ въ сіе губериское правленіе при просьбахъ виды о своемъ званіи и требуемые залоги на пятую часть смътной суммы, наличными деньгами или законными процентными бумагами кредитныхъ установленій, или же подать или прислать въ Курляндское губериское правление. но отнюдь не позже какъ въ день переторжки, т. е. 30. Іюня 1887 года въ 12 часовъ дня, запечатанныя о своихъ предложенияхъ объявленія, съ соблюденіемъ при этомъ правилъ, установленныхъ ст. 1909 св. зак. изд. 1857 г. т. X ч. I. Причемъ объявляется, что условія торговъ могутъ быть желающими разсматриваемы въ строительномъ отделеніи Курляндскаго губерискаго правленія въ присутственные дни и часы и что по заключеніи переторжки, никакія новыя предложенія отъ желающихъ не будуть приняты.

Митава, 5. Іювя 1887 г. № 399. 2

Судебный приставъ С.-Петербург-

скаго окружнаго суда В. Г. Кронштейнъ, жит. Рождественской части, 1. участка, по Невскому проспекту въ д. № 13. симъ объявляетъ, что на удовлетвореніе претензіи коллежскаго ассесора Георгія Николаевича Юренева по закладной въ суммъ 1240 р., по неустоичной записи 1240 р. и за судебныя издержки 182 руб. 40 кон. будеть производиться Сентября 2. дня 1887 года съ 10 часовъ утра, въ залъ засъданій при 5. отдълени С.-Петербургскаго окружнаго суда, нубличная продажа недвижимаго имънія, принадлежащаго крестьянкъ С.-Петербургской губерніи, Лугскаго увада, Луговской волости Надеждъ Александровнъ Васильевой, заключающагося въ усадебной

съ возведенными на ней строеніями

и полевой земли всего въ количествъ

17 десятинъ 1430 квадратныхъ са-

жень, состоящаго С.-Петербургскаго

губерніи, Лугскаго увада, 1. Миро-

ваго участка, первой Луговской, а

нынъ Луговской волости, при деревиъ

Ящеры. Имъніе это заложено у Г.

Юренева въ суммъ 1240 р. и будеть

продаваться въ цъломъ составъ. Торгъ

начнется съ оциночной суммы 2000 р.

№ 1178. 3

Витебское губериское правленіе, согласно постановленію своему, 19. Мая сего года состоявшемуся объявляеть, состояние въ 3. части города Витебска, на Грязной улица подъ № 773, имущество, заключающееся въ деревинномъ на каменномъ фундаментъ домъ, при немъ деревянный корридоръ. а также въ деревянномъ флигелъ, построенныхъ на землъ мъщанина Арона Голоскера и принадлежащее Витебскому мъщанину Фишелю Колдобскому, въ присутствіи сего правленія назначено въ продажу на 5. Августа 1887 года, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на пополненіе казенных в взыскапій въ суммъ 443 рубля 69 копћекъ. Торгъ начнется съ 11 часовъ. Означениее имущество оценено для торговъ въ 315 рублей. О прочихъ взысканіяхъ ко дию торга собпраются подробныя свідінія.

Желающіе участвовать въ торгахъ приглашаются въ губернское правленіе къ означенному сроку торга, гдь, во все время публикаціи, могутъ разсматривать опись и бумаги, относящівся до сей продажи.

М. 3449. 1

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судъ Пестаковъ, жительствующій въ городъ Витебскъ по Подвинской улица въ дома барона Аша на основании 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляеть, что 24 Августа 1887 года въ 10 часовъ утра, въ залъ засъданія гражданскаго отдъления Витебскаго окружнаго суда, будеть продаваться сь публичнаго торга недвижимое имбије подъ названіемъ "Висмуйжа" принадлежащее умершему мъщанину Федосью Емельянову Новикову, находищееся въ первомъ станъ Люцинскаго увзда Витебской губернии и заключающееся въ землъ удобной и неудобной 152 десятины, со всеми строеніями, садомъ, лъсомъ, а также правомъ рыбной ловли совмъстно съ другими владъльцами въ озерахъ: Бижа, Понцулево, Глухое, Ильжа и Куренокъ. Именіс это заложено въ С.-Петербургской сохранной казнъ на 37 лътъ съ 24. Января 1878 года въ сумий 2700 р. и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга купцу Неуху Вульфову Шварну въ суммъ 1042 р. съ проц. по 6 на сто и издерженъ судебнаго производства 76 р. 86 к. Торгъ начнется съ оцъпочной суммы 2000 р. Вев бумати и документы, относящеся до продаваемаго имвнія, открыты, для всъхъ желающихъ, въ канцелярін гражданскаго отпъленія Витебскаго опружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала \mathcal{N} 545. 1

Судебный приставъ при Витебскомъ окружномъ судъ Шестаковъ, жительствующій въ города і итебска по Подвинской улицъ въ домъ барона Аша, па основани 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд. объявляеть, что 24. Августа 1887 г. въ 10 часовъ утра, въ залъ засъдания гражданскаго отдълевія Витебскаго окружнаго суда, будеть продаваться съ публичнаго торга недвижимое имъніе подъ названіемъ "Жуковщизна" принадлежащее дворянину Эдуарду Костанову Орлицкому, находящееся во 2. станъ Полоцкаго увзда, Витебской губериін и заключающееся въ земль, коей мърою приблизительно 320 десятинъ, болбе или менъе, сколько въ натуръ окажется, со всъми строеніями, водяною деревянною мельницею, явсомъ и правомъ на вступъ въ озеро Гомель. Имъніе это заложено дворянкъ Валерін Аркадьевой Ясевичь въ суммъ 4000 р срокомъ на шесть лить и начначено въ продажу на удовлетвореніе долга дворянкъ Валеріи Николаевой Орлицкой въ суммъ 6000 р. съ проц. по шести на сто съ 3. Мая 1886 года и издержекъ судебнаго производства 358 р. 68 к., дворянкъ Валеріи Аркадьевой Ясевичь по закладной капитала 4200 р. съ проц. н издержекъ судебнаго производства 226 р. 28 к. п Аркадью Антонову Шантырю въ суммъ 1075 р. съ проц. и издержекъ судебнаго производства 84 р. 62 к. Торгъ пачнется съ оценочной суммы 10,000 р. Всв бумаги и документы, относящісся до продаваемаго пикнія, открыты, для всёхъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отделенія Витебского окружного суда, во все время съ припечатанія объявленій до *№* 559 2 начала торга.

Судебный приставь при Витебскомь окружномы судъ Чернявовскій, жительстующій въ городъ Витебскъ по Успенской узицъ въ домъ Трайшина

на основаніи 1148 и 1149 ст. уст. гражд. суд объявляеть, что 31. Августа 1887 года въ 10 часовъ утра, въ заль засъданія гражданскаго отдъленія Витебскаго окружнаго суда, будеть продаваться съ публичнаго торга педвижижое имъніе статекаго совътника Осипа Осиповича Минчевскаго, находищееся въ городъ Линабургь на углу Владимірской улицы и Эспланадной линін подъ № 26 и 27 и заключающееся въ трехъ каменныхъ двухъ этажныхъ съ подвадами и мезонинами давкахъ съ правомъ на потомственное пользование городскою землею подъ оными мфрою подъ M 26—21 $^6/_{49}$ ввадр. саж. и подъ M 27—24 $^1/_3$ вв. саж., а такъ же въ правъ на общее съ другими лицами пользованіе дворомъ для проъзда и прохода. Имъніе это состоить въ залогъ у вдовы коллежского ассесора Маріи Александровой Заблоцкой въ сумив 10,000 рублей и назначено въ продажу на удовлетвореніе долга ей, Заблоцкой, по вышеозначенной вакладной 10,450 руб. съ проц. и судебныхъ издержекъ 498 р. 70 к. Торгъ начнется съ оцъночной суммы 8000 руб. Всв бумаги и документы, относищіеся до продаваемаго им'внія, открыты, для всехъ желающихъ, въ канцеляріи гражданскаго отдъленія Витебскаго окружнаго суда, во все время съ припечатанія объявленій до начала торга. № 931. 2

Отъ Витебскаго губерискаго распорядительнаго комитата объявляется, что, въ присутствіи увадныхъ распорядительныхъ комитетовъ Витебской губериін Витебскаго 15. Городокскаго 16., Невельскаго 17., Лепельскаго 20., Полоцкаго 21., Дриссенскаго 23.. Ръжицкаго 24., Люцинскаго 27., Себежскаго 28. и Велижскаго 31. Іюдя 1887 года, будуть произведены торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда содержанія, со времени заключенія контракта въ теченін 3. лътъ лошадей для вывзда чиновъ полиція и прочихъдолжностныхъ лицъ, а именно: въ г Витебскъ 8, Невелъ 5. Дриссъ 6, Городић, Лепель, Полоцив, Ръжицв, Люцинв. Себежь и Велижъ по 7. лошадей. Торгъ будетъ производиться изустно, съдонушениемъ и запечатанныхъ объявленій, которыя должны быть составлены на точномъ основании существующихъ для сего, въ законахъ гражданскихъ, правилъ и при томъ поданы лично, или присланы въ торговое присутствіе, не позже 12 часовъ дня — для торга назначеннаго, что послъ этого времени таковыя объявленія не могутъ быть принимаемы ни отъ подающихъ лично, ин отъ присыдающихъ по почть, въ залогь же должно быть представлено къ торгамъ установленными документами или деньгами, на третью часть подрядной суммы.

Копдиціп на этоть предметь жезающіе могуть разсматривать въ присутственные часы — въ канцедярій губерискаго и ужадныхъ распорядительныхъ комитетовъ. № 1424. З

Витебскій губернскій попечительный о тюрьмахъ комитеть объявляетъ что въ присутствін Витебскаго губернскаго правленія 7. Августа сего года, будуть производиться торги, съ узаконенною чрезъ три дня переторжкою, на отдачу съ подряда очистки ретирадныхъ мъстъ и выгребныхъ ямъ въ двухъ мъстахъ заключенія въ гор. Витебскъ, отъ нынъшней подрядной суммы 485 руб.

Ислающіе торговаться, имъють явиться указаннаго числа въ Витебское губериское правленіе съ представленіемъ залога равняющаго 1/3 части пыньшией подрядной суммы, а имение 161 руб. 67 коп.

№ 5054. 3

Извъщеніе.

Въ № 51 "Собранія узаконеній праспоряженій Правительства", отъ 1. Іюня 1887 года, напечатаны:

высочайше утвержденныя мибнія и положенія Государственных учрежденій.
Высочайше утвержденныя мибнія Государственнаго Совъта.

434) Объ намънснія пошлины на пли-

точный чай. 435) О пошлинахъ на швейныя и вя-

зальныя нитки. Распоряженія, объявленныя Правительствующему Сенату.

Управляющим Мишистерствоми Финансост. 436) О срокт введенія въ дъйствіе постановленія о повышеніи тапоженной пошлины на привозимый праз за границы табакъ.

437) Правила объ употребленіи на первое время простой и автовой гербовой бумаги и марокъ прежинхъ цънъ, съ довзысканіемъ до вновь установленныхъ возвышенныхъ ихъ цънъ.

Імол. Вице-Губернаторъ: Тобизенъ.

Сепретарь Ф. Вейнбергъ.

Неоффиціальная часть.

Auf Berfügung Gines Golen Bogteigerichts fosten **Mitthwoch den 17. d. Mis.**, Bersmittags 11 Uhr, in meinem

Auctionslocal,

Theaterboulevard Nr. 10 (Ede der Weberstraße), in Concurssachen des Kaufsmanns Eugen Wieprecht, 1 Pult, diverse Möbel und Comptoirutenfilien, sowie in Concurssachen des Kaufmanns J. M. Petrow diverse in Ausbewahrung gewesene und nicht in Empfang genommene Herrensund Damenpelze gegen Baarzahlung öffentlich versteigert werden.

Th. Geery, Stadtauctionator.

Auction.

Auf Berfügung ber 1. Section Eines Eblen Landvogteigerichts sollen Donners, tag ben 18. d. Mts., Nachmittags 5½ Uhr, Schloetsche Straße Nr. 7, 3 Webstüble nehst Zubehör, 1 Toonbank, 1 Glasschrank und div. Möbel gegen Baarzablung öffentlich versteigert werden. Th. Geerg, Stadtauctionator.



ОТЪ СЪВЗДА представителей желъзныхъ дорогъ I. группы

еимъ объявляется, что на вевхъ станціяхъ Царицыно-Рижской липіи можно

одучать: а. Правила для перевозки зерноваго

хлъба безъ мъшковъ въ ссыпную, и б. Правила для ссыпной возки зерна въ чехлахъ изобрътенныхъ инженеромъ К. М. Окуневымъ.



Общество Риго-Динабургской желъзной дороги.

Доводится до всеобщаго свъдънія, что начиная съ сего числа, виредь до отжъны, растенія и молодын деренья, при перевозгъ въ пассажирскихъ поъздахъ изъ Риги въ ирямомъ сообщеніи на станціи С.-Истербурго-Варшавской дороги, за разстояніе Рига-Динабургъ таркора Риго-Динабургской желізной дороги.

г. Рига, 13. Іюня 1887 г.

Правленіе.

Hiermit jur Anzeige, daß die von mir dem herrn Carl Friede behufs Bermaltung meiner am hiesigen Orte besindlichen häuser ertheilte Bollmacht widerrufen ist und demnach als ersoschen zu gesten hat und wie von nun ab der herr 3. Boro-nowsky von mir mit der Berwaltung dieser meiner häuser betraut ist.

Riga, ben 12. Juni 1887. Fürft Omitri Gortichakoff.

Редакторъ А. Клингенбергъ.